

GLAS NARODA.

List slovenskih delavcev v Ameriki.

(The only slovenic newspaper in the eastern States. Issued every Tuesday, Thursday and Saturday.)

Štev. 97.

NEW YORK, 13. avgusta 1903.

Leto X.

Krvave bitke.

Mesto Monastir je središče splošne vstaje.

Boji med vstaši in turškim vojaštvom.

Sofija, Bolgarska, 12. avgusta. Pri Gvozdju ob železnici Solun-Skopje, so vstaši z dinamitom razdejali tamonjski železnični most.

Sofija, 12. avgusta. Ministerski predsednik in minister notranjih zadev, sta odpotovala v Dubnico, da pregledata mejo. V političnih krogih se smatra njuno potovanje kot dokaz, da vlada želi mir. Ministra sta odpotovala na mejo, da vidita, kaj bi bilo še storiti, da se prepreči prekoračenje južne bolgarske meje.

Knez Ferdinand se ne vrne pred 15. avgustom v Sofijo.

Sofija, 12. avgusta. Zastopniki macedonskega revolucionarnega odbora naznanjajo, da se vstaja v Skopeljskem vilajetu pričela minolo nedeljo, dočim so v Drinopoljskem vilajetu v ponedeljek pričeli z vstajo. Brzajavna zveza je pretrgana. Macedonci odločno zanikajo, da so v raznih vaseh poklali vse turške pravoslavce. To zatrjujejo le Turki, da na ta način pripravijo Evropo na klanje nedolžnih kristijanov.

General Sončev, predsednik macedonskega odbora je svoje pristaje povelj, da vstajem pomagajo tudi z revolucionarnimi sredstvi. Ugledni tukajšnji Macedonci so ustanovili posebni dobrodelni odbor, da tako nabavijo pomoč žrtvam vstaje. Zastopniki vseh političnih strank so se od boru pridružili. V kratkem bodo priredili ljudske shode, pri katerih bodo pobirali prispevke za pomoč vstajem.

Petrograd, 12. avgusta. Ruski poslanik v Carigradu brzojavlja, da je na sultanovo povelje obiskal tamonjske ruske poslanstvo sultanov sin, princ Ahmed Effendi in v sultanovem imenu izrazil obžalovanje radi umora ruskega konzula v Monastiru. Ahmed Effendi je prosil poslanika, naj o tem caru Nikolaju brzojavno naznani.

Sultan je ponudil vdovi konzula Rostkovskega odškodnino v znesku \$40.000. Vdova je članica ugledne ruske obitelji Muravjev in Rostkowski je bil sorodnik pokojnega kneza Lobanova, bivšega ruskega ministra inostranih del.

Carigrad, 12. avgusta. Novim ruskim konzulom v Monastiru imenovan je dr. Mandelstam, dosedanji ruski konzul v Skoplju.

Carigrad, 12. avgusta. Turčija je v Angliji nakupila velike množine streljiva. Prvo pošiljatev dobi Turčija v petek.

Rim, 12. avgusta. Minister vojne mornarice je odredil, da se pripravi bojno ladijstvo za odpravo na balkansko obzračje, ako bi razmere v Macedoniji to zahtevale.

Solun, 13. avgusta. Dr. Mandelstam, naslednik umorjenega ruskega konzula v Monastiru, je danes dospel tje.

Turško vojaštvo je v ponedeljek bombardiralo vas Eksifu. Vas je razdejana.

Več velikih vstajskih čet je nedavno prekoračilo meje v istočnoj Macedoniji. Rumunsko in grško prebivalstvo mnogih vasi se je vstajem pridružilo. Mohamedanci beže v mesta. V Kruševu so si vstaši prilastili vso tamonjsko turško orožarno.

Cetinje, Crnogorci, 13. avgusta. - Srbi v Starej Srbiji so vzemirjem, ker je turško vojaštvo odšlo v Monastir. Sedaj Srbe lahko Škipetari napadajo. Ko je Ferik paša ostavljal

svojimi četami Ipek, so ga napadli Škipetari. Ferik paša je težko ranjen.

Carigrad, 13. avgusta. Iz večerajšnjih poročil iz Macedonije je sklopati, da imamo tekom prihodnjih dni mnogo zlega pričakovati. Vstaško gibanje se bliskoma širi, boji med vstaši in turškim vojaštvom so na dnevnem redu. Vstaja se bliža bolgarske meji, tako, da se zamore vsa ki čas tudi preko meje na bolgarska tla zanesti.

V Sofiji smatrajo posredovanje evropskih vlasti neizogibnim.

Največji nemiri so v Monastirskem in Skopeljskem vilajetu.

Carigrad, 13. avgusta. Uradoma se zatrjuje, da je bilo v boju pri Sorovicu dne 9. avgusta vsmrtenih 150 vstašev (!). Brzojavlja se, da vstaško gibanje dan za dnevom napreduje. Hilmi paša, generalni inspektor macedonske reforme poroča, da so vsi mladi moški v bolgarskih vaseh odšli v gorove, da se pridružijo vstajem. Razni bolgarski kmetje hočejo ostati nepristranski, toda, ker so v tem slučaju v smrtni nevarnosti, morajo vstajem pomagati.

Husein Hilmi paša, novi monastirski vali poroča o sličnem razširjanju vstaje v Solunskem vilajetu. Tamonjski vstaši postopajo po istih načrtih, kakor njihovi tovariši v Monastirskem vilajetu.

Mestec Krušev je še vedno v vstajski oblasti. Štiri tisoč turških vojakov z topništvom oblega mesto in se pripravlja mesto naskočiti. Boji se vrše v pokrajini Debra, kjer na padajo Škipetari bolgarske vase.

Vstaši pustošijo pokrajino Korico, kjer so vplenili velike turške zaloge jestevin. Iz Kastorije in Florine se poroča o vročih bojih. Na višinah med Gjevdžijeli in Jenje tabori več sto vstašev. Vstaši so v selu Zverni pri Pripljeu poklali 26 mohamedanskih kmetov. V Skoplju se je bati dinamičnih napadov.

Solun, 13. avgusta. Večraj bi moral dospeti iz Skoplja v Monastir novi ruski konzul, dr. Mandelstam. Tamonjske oblasti so v velikih skrbih za njegovo varnost, kajti novi konzul se ni prišel na njegovo novo mesto. Skopeljski mutesarif mu ni hotel dati vojaškega spremstva, češ, da tudi v tem slučaju ni varen. Mandelstom je pa želel na vsak način priti v Monastir. Končno mu je dal Hilmi paša vojaško spremstvo, na kar je nastopil na lastno odgovornost ne varno pot v Monastir.

Sofija, 13. avgusta. Bolgarsko ministerstvo inostranih del je ravnokar iz Skoplja dobilo vznemirljiva poročila. Tamonjski mušulmani se zbere vsaki dan v svojih džamijah, iz česar je sklopati, da nameravajo vzporedno splošno klanje kristijanov.

Tukajšnji uradniki so uverjeni, da zamorejo le vlasti potom intervencije veliko katastrofo na Balkanu preprečiti.

Čudno pa je, toda zajedno tudi značilno, da tukajšnje ljudstvo vesti iz Macedonije povsem mirno jemlje na znanje. Koliko časa bodo opazovali ta mir je povsem odvisno od dogodkov in uspehov v Macedoniji. Sedaj je središče vstaje Monastir, ktero mesto je od tukaj zelo oddaljeno. Ako se pa gibanje razširi preko Skoplja, potem bodo tudi bolgarsko ljudstvo zavzelo drugačno stališče.

Orkan na Jamaiki.

Škoda preseza več milijonov dolarjev.

Kingston, Jamaica, 12. avgusta. - Orkan, kateri je večraj dosegel Jamaiko, in kterega so srečno prestali, ni odšel proti severozapadu, kakor je bilo pričakovati, temveč proti jugu in je danes zopet z vso močjo dosegel Jamaiko. Vihar je napravil veliko škodo, da je več let ne bode mogoče popraviti.

Ker je brzajavna zveza pokončana, ni mogoče dobiti natančnega poročila o škodi, ktera pa vsekakor presega milijone dolarjev. Vsi bananski nasadi na istočni polovici otoka so razdejani, dočim se o položaju na zapadni polovici ničesar ne ve. V Kingstonu je vihar odnesel streho elektrarne in pokončal stroje. Železniški in poštinski promet je bil vstavljen in mnogo hiš je pokončanih. Tudi več ladij v luki je bilo poškodovanih.

Orkan se sedaj bliža južnem obzračju zapadne Cube. Danes in jutri je za vse ladje nevarno pljuti proti jugoatlantskim in eubanskim lukam.

V Kingstonu je več tisoč hiš razdejanih, obrežna skladišča so zelo poškodovana. Trgovina počiva. Mesto Port Antonio na severnem bregu otoka je popolnoma razdejano. Ostalo je le šest hiš. Nasadi "United Fruit Co." so opustošeni. Tudi mestec Port Maria je deloma razdejano. Ob obzračju je povsodi opaziti ruševine razbitih jadranc. Dosedaj so našli 30 mrtvecev, kateri so bili večinoma mornarji. Javna poslopja in cerkve na istočni polovici otoka so razdejane. Vse polno vase je vničeni. Na stotine posestnikov nasadov je zgubilo vse imetje.

Na južnem delu otoka je vsa žetev vničena. Najmanj 50 ljudi je vgnano. Škoda znaša najmanj \$10.000.000.

Vihar v Zapadni Indiji.

Fort de France, Martinique, 12. avgusta. Minolo soboto razsajal je po vsem otoku izredni vihar, kateri je zlasti na polju napravil veliko škodo. V Fort de France je bilo več hiš razdejanih. Jedna osoba je bila vsmrtena. V Trinitu je bilo 7 ljudi vsmrtenih in mnogo hiš razdejanih. Vasi Tivoli, Fond, La Haye, Fortinols in Reculee so razdejane. Pet tisoč žrtev od lanske katastrofe je zopet brez domovja.

Vihar je razsajal tudi na otočju Barbados na Cubi, na Carribskem morju vse do Floride.

Nevhte v newyorški državi.

Glen's Falls, N. Y., 12. avgusta. - Večraj popoldne je razsajala tukaj nevihta z dežjem in točo. Slednja je padala pet minut in je napravila na polju izdatno škodo.

Oswego, N. Y., 12. avgusta. Toča je večraj popoldne oskodovala tukajšnje tobačne nasade. Vihar je izruval mnogo dreves ter poškodoval brzajavne in telefonične naprave.

Potres v južni Evropi.

Rim, 11. avgusta. V Siciliji in južni Italiji bilo je čuti danes potres, čegar središče je bil okrajni Etna. Škoda je le neznatna. Mala reka Fiume Caldo pri Etni je postala kalna in njena voda postala je 72 stopinj topla. Vezuv je zopet pričel bljuvati.

Kandija, Kreta, 11. avgusta. Danes zjutraj ob 6. uri je bilo čuti jak potres, kateri pa ni napravil nikake škode. Potres je bilo čuti tudi na otoku Malta.

Atene, Grška, 11. avgusta. Danes zjutraj je bilo tukaj čuti tri lahke potresne sunka. Potres je popolnoma razdejel tri vase na otoku Cythera. Vsmrtena sta bila dva dekca.

Malta, 12. avgusta. Večraj zjutraj ob 5:33 bil je tukaj močan potres.

Kanibalizem opravičen.

Chicago, Ill., 12. avgusta. Profesor Frederick E. Starr, vodja antropološkega oddelka tukajšnjega vseučilišča je večraj povodom svojega predavanja trdil, da je kanibalizem pri divjih ljudstvih v Afriki in Avstraliji opravičen. Profesor je mnenja, da človek ni opravičen človeka vsmrtniti, da bi na ta način dobil potrebni živež, dasiravno ni krivica ako morilec potem truplo pojé. Vsi kanibali jedo človeško meso, nekteri, ker jim ugaša, drugi zopet vsled potrebe, kajti ako bi kanibal ne jedel človeškega mesa, bi gladu umrl ali pa bi trpel lakoto. Radi tega so kanibali opravičeni jesti človeško meso.

Nad 100 mrtvih.

Nesreča na pariški podulnični železnici.

Paris, 11. avgusta. V prodoru tu kajšnje podulnične železnice zadela sta skupaj dva vlaka, ktera sta se takoj vnela. Dosedaj so našli pod razvalinami 84 mrtvecev, toda imenik mrtvecev še vedno ni popoln. Trupla nesrečnih potnikov še vedno iščejo. Še le, ko bodo s tem gotovi, se bode natančneje zvedelo o grozni nesreči.

Prizore pri vstopu v predor ni mogoče popisati. Tukaj namreč iščejo jokajoči moški, ženske in otroci vsmrtenih svojih in znanec. Večina žrtev je srednjeje in delavskega stanu kajti nesreča se je pripetila v času ko so se delavci vračali domov.

Katastrofa se je dogodila ob 8. uri večraj zvečer. V predor ni bilo mogoče priti do danes zjutraj, kajti dim v prodoru je bil uprav neznošen.

Prvo poročilo iz prodora je prinesel narednik Ahrens, kateri je bil sedem minut v prodoru. On je naznanil, da je v prodoru vse polno mrtvecev. Takoj na to se je onesvestil in so ga morali prenesti v bolnico. 20 minut kasneje so odšli gasici pri postaji Menilmontant v prodor in so se kmalu vrnili s sedmimi mrtvci. Vsi dosedaj najdeni mrtveci so se udušili v dimu. Rešila dela vodi policijski prefekt v Lepine. Mrtvece odvažajo v bližnje vojaške barake.

Mnogo mrtvecev so našli tudi pri postaji ali pred prodajalnico vožnjih listkov. Vsi so umrli, ko so čakali, da kupijo vožnje listke. Prodajalec vožnjih listkov in več drugih oseb se je rešilo.

Iste prizore je bilo tudi opaziti na postaji Les Charonnes. Nesreča se je pripetila na sred potu med postajama Menilmontant in Les Charonnes, tako da rešila dela napredujejo od obeh strani prodora.

Tam, kjer prodor zavije, našli so največ mrtvecev, kateri so bili potniki, ki so vlak ostavili, hoteč priti peš iz prodora. Ker je pa radi dima vladala v prodoru tema, ni nihče mogel priti dalje.

Na lice mesta je prihitelo vse polno zdravnikov. Število mrtvecev je tako veliko, da so v vsako ambulanco morali naložiti po štiri ali pet trupel. Mnogo trupel so našli, ktera s imela usta zamašena s žepnimi robci, da se tako ubranijo pred dimom.

Ob sedmih zjutraj so prinesli na površje deset ženskih trupel. One so bile brezdomno skupaj v oddelku za ženske in so se skušale skupaj rešiti, ko jih je dim sčevaldal. Pri njih so našli tudi trupla dveh malih deklet in treh dojenčkov, kateri so se tudi v smrti krčevito držali svojih mater.

Občinski zbor je sklenil pogrebne stroške nesrečnih žrtev poravnati. Ob 9. uri zjutraj bilo je že 100 mrtvecev na površju.

Zgorelo je 20 vozov, radi česar je v prodoru nastala neznošna vročina. Večina sprevednikov se je rešilo.

Paris, 12. avgusta. Radi strašne katastrofe v tukajšnjem prodoru vlada v mestu splošna žalost. Število mrtvih ne bode presežalo 150. Iskanije mrtvecev se neprestano nadaljuje. Ljudstvo je oporečno nad upravo podulnične železnice in vsakdo odločno zahteva, da se ves železnični sistem izdatno preinači. S prometom med postajama Du Combal in Porte Dauphine so večraj popoldne zopet pričeli.

S sodno preiskavo katastrofe so danes pričeli. Predsednik je poslal polkovnika Meauxa, da v njegovem imenu obišče mrtvašnico. Vlada je odredila, da dobe sorodniki vsmrtenih potnikov državno podporo. Zastava na Hotel de Ville (mestna hiša) vihra na poldrogu.

Večina vsmrtenih so barvarji, zidarji, krojači, ključarji in drugi rokodelci. V mrtvašnici je opaziti najmušneje prizore, kajti ves dan prihajajo sorodniki, kateri iščejo svoje mrtvece. Obleke mrtvih so večinoma raztrgane iz česar je sklopati, da so se pred smrtjo bojevali za izhod.

Med mrtveci ni nijeden Američan, kar potrjuje ameriški konzul in policijska prefektura.

Skočila raz parnik.

Kapitan iz Sredozemskega morja došlega italijanskega parnika "North Amerika" poroča, da je na potu v Ameriko gne 9. avgusta 43letna Maria Guipuse skočila raz krov v morje in vtonila. Samomorilka je ostala na parniku dvoje otrok.

Skrajna podivjanost.

Graves je največji lopov v Ameriki.

Chataqua, N. Y., 12. avgusta. - John Temple Graves iz Georgije je najstrastnejši zagovornik linčanja, ktera on celo odobrava. Večraj je v svojem govoru o linčanju povdarjal, da je linčanje najboljše sredstvo, s kterim je mogoče posiljevanja žensk preprečiti; sicer je linčanje zločin vendar je pa opravičeno, dokler zamore bele ženske napadajo. Ako bi hotela vlada to preprečiti, morala bi oba plemena v Zjed. državah ločiti.

Graves je dejal, da glavno vprašanje ni: kako bi bilo mogoče linčanje storiti nemogočim, temveč glavno vprašanje je, kako bi bilo mogoče za morske napade na bele ženske preprečiti. To je pa edino le z linčanjem mogoče doseči.

Razum linčanja je lopov priporočil tudi se le v novejšem času moderna postalo "rezanje" spolskih organov.

Mrtvi roparji.

Guthrie, Okla., 12. avgusta. Po močni maršali Bennett, Willetts in Jacobson, dospeli so večraj semkaj s trupli roparjev Will in Sam Martin, ktera sta bila člana zloglasne roparske tolpe "Martin". Za vjetje ali vsmrtenje imenovanih roparjev je bila razpisana nagrada v znesku \$12.000. Maršali so našli roparje južno od Pawhuske, na rezervaciji Osa ge Indijancev, kjer sta se zabarikadirala v neke globoke soteski. Smotnika pri napadu ni nihče hranil. Will je bil vstreljen v usta, dočim je dobil Sam Martin na begu kroglo v desno stran. Tretji ropar Clarence Simmons je všel. Uradniki so v soteski vplenili 1.000 nabojev in več pušk. V boju je bil pomožni maršal Haines smrtno ranjen.

Ponarejeni bankovci.

Washington, 12. avgusta. Uradniki državnega urada detektivov so pronašli ponarejene bankovec po \$1. Bankovci so izvrstno ponarejeni in z njimi je mogoče tudi najoprenejše ljudi varati. Bankovci so ponarejeni po seriji iz leta 1891, čekova črka D, z podpisom Tillmana in sliko Hendricksa. Ponarejeni denar je označen s številko 7.019.348.

Blagajnik zginol.

Cincinnati, Ohio, 12. avgusta. Policija je dva dni išče John K. Browna, blagajnika Union banke v New Hollandu, Pickaway county, Ohio. Brown se je minolo soboto odpeljal v Cincinnati in se dosedaj še ni vrnil.

V banki večraj niso zamogli odpreti blagajne, ker razum Browna ni kdo ne ve kombinacije. V blagajni je bilo minolo soboto \$200.000, s ktero svoto je Brown najbrže zginol.

Circleville, O., 13. avgusta. Sedaj se je zvedelo, da je John K. Brown, blagajnik Union banke v New Hollandu, O., všel in seboj odnesel \$75.000. Ubegli defraudant je bil vnet cerkveni pevec in zelo pobožen mož radi česar mu je vsakdo zaupal. Ukradeni denar je zapravljal na borzi. Imenovano banko so pred 13. leti ustanovili. Ukradeni svoto bodo morali delničarji nadomestiti.

"Stocking Room".

Kansas City, Mo., 12. avgusta. Tukajšnja nacionalna banka je prva na svetu, ktera je dala napraviti takozvani "Stocking Room" ali "nogovično sobo", v kateri bodo zamogle ženske, ne da bi radovedni moški videli njihove "bodelne", svoj v nogovih shranjeni denar vzeti iz nogovice. Sobi bodo zamogle ženske svoje nogovice neovirano izprazniti in tudi denar vzeti celo iz svojih delikatnih korzetov. Soba je elegantno opremljena in okrašena z mnogoštevilnimi ogledali ter toaletnimi mizami. Nizki stoli bodo ženskam omogočili, da zamorejo v slučaju potrebe celo svoje nogovice sleči. Na te stole zamorejo udobno dejati svoje nožice in izprazniti nogovice.

Misterije nogovične sobe bodo za mogli možki po zatrdilu podpredsednika Winanta, le v odsotnosti žensk ogledati. Soba bodo urejevale zamorske služkinje.

Soba je neobhodno potrebna, kajti naše zapadne ženske hranijo denar ali v nogovih, ali pa med bujnimi prsmi, ktere divote vendar ne morejo pokazati vsakemu uradniku. To dejstvo je napolnilo bančno ravnanje in vtonila. Samomorilka je ostala na parniku dvoje otrok.

Iz delavskih krogov.

Delavske razmere v Coloradu.

Idaho Springs, Colo., 12. avgusta. Šerif Samberg je večraj zaprl 83 uglednih meščanov tukajšnjega mesta, kateri vsi so člani takozvane Citizens Protective League. Zaporna povelja je izposlovala federacija zapadnih rudarjev. Uzrok takemu postopanju sodišča proti meščanom je tožba delavcev proti članom imenovane lige, kateri so 18 unijskih delavcev iz mesta pregnali. Sodna povelja je izdelal sodnik Frank W. Oers iz Badville, kteri sedaj tukaj posluje. Razum tega je izdal tudi sodno povelje, ktero meščanom prepoveduje izgnane delavce, ako se vrnejo, delogovati. Izgnanci naznanjajo, da se bodo vrnili, na kar so meščani zaprtili s zopetnim nasilstvom. Med drugimi državljani so bili aretirani tudi mayor Riley, njegov namestnik Moserice, občinski svetniki, coroner Thronon in predsednik Hanchet od 1. nacionalne banke. Jtneiki so odvedli v Georgetown.

Cripple Creek, Colo., 12. avgusta. Izidni rova Portland in rova od Woods Investment Co., so vsi tukajšnji rovi zaprti, kajti blizu 3000 rudarjev strajka. Delavci kar trumoma ostavljajo tukajšnje mesto in gredo drugam delo iskati. Nadalje se doznaje, da bodo z pošiljati ruda v topilnice United States Refining & Reduction Co. ter American Smelting & Refining Co. toliko časa prestali, dokler imenovani družbi ne privolita v osemurno dnevno delo.

Novi kolodvor New York Central železnice.

"New York Central" izročila je dela pri zgradbi novega kolodvora med 57. in 42. ulico tukajšnje trdnice O'Rourke Engineering Construction Co., ktera se je zavzela kolodvor v 30 mesecih izgotoviti. Pred vsem bodo morali tir imenovane železnice toliko znižati, da bode promet južno od 57. ulice na ulicah neoviran. Petindvajset čevljev pod glavnim kolodvorom zgradili bodo drugi kolodvor za promet po predmestjih. John F. O'Rourke, predsednik imenovane stavbiške družbe naznanja, da bode kolodvor veljal nad \$4.000.000. Z delom bodo pričeli na 12. mestih hektar. Med tem, ko bode progo za 25 čevljev znižali ter preinčili mestne kanale, bode istodobno preložili tudi sistem vodovoda in plinarn. Zajedno bodo podirali tudi vse hiše med 50. in 45. ulico, ter Park in Lexington Ave. Sedanje tire bodo premetili proti zapadu. Prava četrtoletna proga se prične še le pri 57. ulici. Pri zgradbi novega kolodvora bode zaposlenih 3000 delavcev, vse polno parnih lopat, katerih vsaka namošeča 100 delavcev in nebroj drugih strojev.

Nova kovina.

Washington, 12. avgusta. Generalni konzul Guenther v Frankobrodu naznanja, da je Francoez Ed. Molard našel novo kovino, ktero imenuje "selium". Kovina bode mnogo cenejša nego aluminij, zajedno pa bode lažja in močnejša, nego aluminij.

Novi zrakoplov.

San Francisco, Cal., 12. avgusta. Zrakoplovec dr. August Greth, kateri se že 20 let bavi s zrakoplovstvom, je izdelal zrakoplov, kteri se da poljubno krmiti. S svojim zrakoplovom je vzletel trikrat v zrak in letel proti vetru. Pri tem je zamogel v zraku poljubno kretati. Dr. Greth je rodom Francoez, kteri je študiral na Californijskem vseučilišču.

Čas goljuhnje.

Časopisi prinašajo vsaki dan dolge članke o goljuhnjah, ktere se dogajajo na celem svetu. Posebno dosti goljuhji zgodi in napravi se s živili in zdravili. Lahko se trdi, da se zares dosti greši na račun dobrih zdravil in občinstvo se je že lahko samo prepričalo, da nobena ponaredba Trinerjevega zdravilnega grenkega vina tistega nikakor nadomestiti ne more. To vino je že mnogo let poznano kot najboljšje domače zdravilo. Vse želežne nerednosti, slabo kri itd. hitro in popolnoma ozdravi. Napravljeno je iz naravnega vina, zdravilnih zelišč in korenin, ter je tako popolnoma zanesljivo zdravilo za cel život, ker dobro zdravilo je samo naravno potom mogoče napraviti. Ne poskušajte nepoznanim, morda celo škodljivim zdravil, temveč pijte samo Trinerjevo zdravilno grenko vino. Dobi se v lekarnah, dobrih gostilnah in pri izdelovalcu Jos. Triner, 799 So. Ashland Ave., Chicago, Ill., Pilsen Sta.

Vjete deklice.

Včera je pred sodnikom W. Breenom v Jefferson Market sodišču v New Yorku zagovarjalo dvaindeset korife newyorškega demi monde. "Dame" so aretirali detektivi postaje na 30. ulici, ker so prevoz magnetično hodile po Broadwayu. Ker pa ni bilo dokazov, jih je sodnik zopet izpustil. Poročstvo za dame dali so štirje različni gospodje, od kterih jeden je profesionalni "bondsmen", ki dobi od deklet za vsaki podpis pri sodišču \$5.

Večina aretiranih deklet je izjavila sodniku, da so bile ravno na potu v restavranite k večerji, ko so jih aretirali.

Padel iz 17. nadstropja.

Štirinajstletni William Blade iz Bay Ridge, padel je dne 11. t. m. iz 17. nadstropja hiše št. 74. Broadway. Brooklyn Borough v New Yorku in je bil na mestu umrten.

Nezgode na železnici.

Kansas City, Mo., 12. avgusta. Brzovlak Missouri, Kansas & Texas železnice je na potu v St. Louis, 26 milj severno od Nevada, Mo., skočil raz tir. Lokomotiva in dva voza sta padla raz nasip. Deset oseb je bilo deloma težko poškodovanih.

Charlotte, S. C., 12. avgusta. Iz Gastonije se javlja, da je v minolej noči skočil iz tira proti jugu vozeč vlak št. 35 od Southern železnice. Radi nezgode je počil kotel lokomotive. Štiri osebe so bile nevarno ranjene.

Star ženin.

Abilene, Tex., 12. avgusta. Bivši teksanski governor, F. B. Lubbock, kateri je star že 90 let, se bode te dni poročil z gospodično Lu Scottovo. Lubbock je bil governor konfederacije in je bil z Jefferson Davisom komand državljanske vojske vjet.

Entered January 24, 1902, as second-class matter, Post Office at New York, N. Y., Act of Congress of March 3d, 1879.

"Glas Naroda"

List slovenskih delavcev v Ameriki.
Urednik: ZMAGOSLAV VALJAVEC.
Editor:
Lastnik: FRANK SAKSER.
Publisher:
109 Greenwich St., New York City.

Na leto velja list za Ameriko \$3.00, pol leta 1.50, Za Evropo za vse leto \$1.50, pol leta .75, četrt leta .375, V Evropo pošiljamo list skupno dve številki.

"Glas Naroda" izhaja vsak torek, četrtek in soboto.

"GLAS NARODA"

("Voice of the People")
Will be Issued every Tuesday, Thursday and Saturday.
Subscription yearly \$3.
Advertisements on agreement.

Za oglase do 10 vrstic se plača 30 centov.

Dopisi brez podpisa in osebnosti se ne natisnejo.

Denar naj se blagovoli poslati po Money Order.

Pri spremembi kraja naročnikov prosimo, da se nam tudi prejšnje bil vališče naznani, da hitreje najdemo naročnika.

Dopisom in pošiljankam naredite naslov:

"GLAS NARODA",
109 Greenwich St., New York City.
— Telefon 3795 Cortlandt. —

Kriza na Balkanu.

Dogodki na Balkanu dokazujejo, da je nemogoče končno rešiti "orientalskega" vprašanja se nadalje zavlačevati. Vesti, ki prihajajo iz Balkana, nam dokazujejo, da se niti Rusiji, niti knezu Ferdinandu bolgarskemu ni posrečilo balkanske Slovanke pregovoriti, naj z vstopo se počakajo. Poročilo, da so vodje macedonske vstaje nameravali z revolucijo pričeti se le dne 31. avgusta, in da je sedanji pričetek vstaje prezgoden, stvari nikakor ne preinači, pač pa dokazuje o slabem vplivu Evrope na Balkanu, dasiravno so evropske vlasti — katerim vojska na Balkanu nikakor ni povsod — pripravljene na vse eventualnosti, ako bi razpočil zanje ugoden čas. Radi tega smo v minolej spomnili misli, da bodo Rusija, Bolgarska in končno tudi Avstrija prišle z delitvijo evropske Turčije. Ko se pa potem to ni zgodilo, in ko je bila Turčija prisiljena privoliti v gotove "reforme", smo takoj vedeli, da je neke nekega zgo, dilo, kar je bilo vzrok s katastrofo še nekaj časa počakati.

Danes nam je pa naravno znano, kaj se je zgodilo. Položaj v istočni Aziji je postal tak, da je imela Rusija tankaj vse polno opravila, da se je tako izposlovala na iztoku prvenstva in gospodarstva. Radi tega je bilo Rusiji na tem ležeče, krizo na Balkanu kolikor mogoče zadržati.

Turčija je pa naravno predlagala jej reforme z veseljem sprejela, dobro vedoč, da slednje ne bode nikoli uvedla. Vendar je pa s tem dobila priliko dokazati svoje dobro voljo, kakor tudi dovolj časa, da se pripravi na vojno.

Sedanji je pa postal položaj na Balkanu še nevarnejši in sicer radi umora ruskega konzula Roskovskega v Monastiru, tako, da so sedanji sultan in z njim zajedno tudi evropske vlasti v stiskah.

Sultan bode naravno storil vse, dvstajto kakor mogoče hitro udusi. Njemu je namreč na tem ležeče, da radi dolgotrajnega vojskovanja n. zabrede v še večje dolgove.

Vse je pa tudi mogoče, da prične Bolgarska z vojsko proti Turčiji in potem bode naravno tudi Rusija prisiljena poseči vmes. Rusija Bolgarske ne more in ne sme ostaviti. Za jedno bode pa tudi Avstrija prisiljena priči z vojsko, kajti kot stava in tradicijonalna zatiralca Slovanov misli, da Rusiji vendar ne sme dopustiti, da bi bila neomejeni gospodar na Balkanu. Ako prične Rusija, mora tudi Avstrija priči.

V koliko se bode potem politični položaj v Evropi preinčal, danes še ne moremo razsojati, samo domnevanje pa itak ničesar ne vredi.

POZOR!

rojaki v Pittsburgu in okolici!

Najbolje storiš, ako kupiš nekaj delnic "avstro-ameriškega stavbenega in posojilnega društva", 5136 Ruby St. v Pittsburgu, Pa., kajti z malo vlogo zamoreš prihraniti mnogo in preskrbeti si svoj dom.

Stremljenja in bodočnost Madjarov.

Čuden narod to! Prihrumeli so se nekaj od tam neke iz daljne Azije v divjih četah med Slovanse ter se po čudnih slučajih zgodovine zasadijo v sredo med slovenske narode, tako, da so jih razdelili na severne in južne. Bili so divji narod, ti Madjari, in se-le od Slovanov vsprejeli so omiko. A kljub temu so se v novejših časih utepili v glavo, da si hočejo podjarmiti skoraj vse Jugoslovane in sploh ves Balkan ter en del severnih Slovanov, namreč Slovakov in Malorusov. Do sedaj jim je šlo vse gladko izpod rok, kakor si bolje niti niso mogli želeli in kakor vse kaže, izpolni se jim v kratkem še malsikaka srčna želja. Bržkone dolo namreč v nedolgi bodočnosti to, kar je njih najsrčnejša želja: popolnoma samostojno in neodvisno madjarsko državo.

Ali to nikakor ni končni cilj madjarskih močnejšev, ne, marveč oni cilje, ki jih vodi, njih končni cilj je madjarski imperijalizem na Balkanu. Res smešno je gledati, kako zaba razteza svoja široka usta, da bi požrla — vola! Približno pet milijonov, še ne razviti narod hotel bi si podjarmiti ne-le vse Slovanse, marveč vse one male narodce, ki žive poleg in med Jugoslovani. To že ni več narodni fanatizem, ni več domišljavost, marveč je že narodna blaznost.

Dosedanji vspehi so Madjare že tako zmešali, da že več ne vedo, kaj delajo. Oni so trdno prepričani, da je vse, kar so do sedaj dosegli, le njih lastna zasluga in ne uvidevajo, da se imajo za to, kar so dosegli zahvaliti večinoma le slučajju. Pangermanizmu je namreč v Avstro-ogrski državi nekoliko milijonov Slovanov preveč in te je izročil Madjarom, da jih drže nazaj toliko časa, dokler pangermanizem ne izvojuje svojega boja proti Slovanom v tostranski polovici države. To bi morali Madjari upoštevati in ne trgati se preveč od Avstrije, ker le ta jim more dati potrebna sredstva za zatiranje Slovanov na Ogrskem. Kakor hitro postanejo Madjari popolnoma neodvisni in samostojni, prične se takoj rapidno razpadanje njih slave in moči. Potem ne bodo imeli več nemških inudi — slovenskih regimentov iz Avstrije, kateri bi jim pomagali v voju proti Slovanstvu in lastni deželi na jugu in severu iste.

Kaj naj počne mala peščica Madjarov nasproti milijonom Slovanov, kateri jo obdajajo. Saj so bili svojasno sami Hrvti dovolj, da so uživali Madjare, kaj pa, ako proti Madjarom v bodoči neodvisni Ogrski stopijo na noge tudi ostali Slovani? In naj se bo bil med Madjari in Slovani v prihodnje boj na bojem poju ali nekrvavi boj z uma svitlim nečem, v obeh slučajih je gotovo, da Madjari popolnoma podležejo.

Končtov politika vodi Madjare v smrt ali v najboljšem slučaju — ako si izbižejo iz glave vse sanje o madjarskem imperijalizmu — položaj, kakoršen pripada tako malostevilnemu in neznanemu narodu, kakor je madjarski.

Zveza z Avstrijo daje Madjarom veljavo v svetu, doma pa moč med slovenskimi narodi, ki sestavljajo večinoma ogrskega prebivalstva. Ako se zveza pretrže, izgubijo jedno in drugo.

Sedanji dualizem je, kakor znano, stvarjen jedino v ta namen, da mora Slovanse, razdeljene na dva dela, lažje lačiti in sicer po načelu: ločeno karkati in združeno napadati! Dalo lepo so si Nemci in Madjari razdelili med seboj primerno število Slovanov, la jim tako razdeljenim lažje gospodarijo, kadar pa postaja gibanje Slovanov na Ogrskem Madjarom nevarno, takrat tem slednjim prijazno priekajo na pomoč avstrijski Nemci, v nasprotnem slučaju pa Madjari na pomoč avstrijskim Nemcem, docim morajo biti Slovani v takih slučajih nevarni. Ako se zavzamemo mi, zlačenec Hrvtate, ki ječe pod madjarskim jarmom, zavračajo nas izvesti, ministri in cesar, da so dežele knezo, sv. Štefana za nas izumstvo. Popolnoma prav je torej po njih naziranjju, da nas Nemci in Madjari složno tlačijo, ni pa prav, marveč velozidajsko, ako se mi složno branimo.

Madjarskim težnjam je torej ugodno le sedanja duvalistična uredba naše monarhije. Čim se zruši duvalizem, bodisi, da postane Avstro-Ogrska zopet jednota država, bodisi, da se Ogrska popolnoma loči od Avstrije, postanejo Madjari obnemogeli v boju proti Slovanom, kar bi značilno konkurz vsega madjarskega ponarejenega blešča. Potem bi ne bila več Ogrska izumstvo samo za avstrijske Slovanse, marveč bi bila izumstvo tudi za avst. — vojake, ako bi hoteli iti na pomoč Madjarom, a tudi Avstriji bi bila izumstvo za razne Szelle, Khune itd., kadar bi hoteli svoje madjarske prste utikati v avstrijske stvari.

Z našega slovenskega stališča moramo se torej mi radovati nad destruktivnim delovanjem madjarske obstrukcije, ker padec duvalizma bo značilno vstajenje avstro-ogrskega in še posebno južnega Slovanstva. "Ed."

Naročite in priporočite "Glas Naroda". Za celo leto stane le \$3.00

Nazaj, ne naprej.

Nazadovanje ameriške trgovske mornarice.

Obrtna zbornica je nam priposlala po vseh Zjed. državah razširjen pamflet, v katerem dokazuje s številkami nazadovanje naše trgovske mornarice. Obrtna zbornica je pred večimi meseci imenovala odbor — v katerem so gg. Aaron Vanderbilt, Darwin R. James, Herman Sietcken, Patrick Farrelly in Henry A. Rogers — da preišče vzroke nazadovanja ameriške trgovske mornarice in da pronajde način, po katerem bi bilo mogoče našej mornarici prepomoči do napredka.

Imenovani odbor pozivlja z imenovanem pamfletom državljane, naj pri rešitvi važnega vprašanja sodelujejo. V dopislanem nam dopisu povdarja imenovani odbor, da so imele Zjed. države leta 1810, ko je prebivalstvo štelo jedva 7 milijonov ljudi, večjo trgovsko mornarico, nego dandanašnji. Takrat so nosile naše, v inozemstvo vozeče ladje 981,000 ton. Letos imamo pa le 873,000 ton blaga prostora na naših trgovskih ladjah. Toraj smo v tem pogledu nazadovali za 6000 ton.

Leta 1819 se je 91.5 odstotkov izvoznega ameriškega blaga razvozilo na ameriških ladjah, toda lani so imenovani odstotki znašali le 8.8 odstotkov. Plovitbeni monopol v ameriških lukah so si prilastila druga ljudstva, kajti 9 desetih našega izvoza oskrbe inozemske ladje. Ljudstvo Zjed. držav mora radi tega vsako leto skoraj sto milijonov dolarjev plačati inozemskim poslužnikom ladij. Del imenovane svote ostane last poslužnikov ladij, ktere bi se v službu vojske proti nam bojevale.

Angleška trgovska mornarica nosi 14,800,000 ton, naša pa, čeravno izvelamo več blaga, kakor katerokoli drugo ljudstvo, le 873,000 ton. To vprašanje je zanimivo za delavce, pojedence, rokodelce in trgovce v jednaki meri. Gradnje ameriških ladij na ameriških ladjedelnicah, znižanje voznih cen, kakor hitro zamore ameriška trgovska mornarica z inozemstvom tekmovali in več drugih stvari, mora zanimati zlasti delavce in farmerje.

Povzdigo ameriške trgovske mornarice ne smemo smatrati kot politično reklamo, temveč kot resno poslovno vprašanje, ktero nima s stranmi ničesar opraviti. Odbor želi stvarno razpravljati o zadevi in sprejema zahvalno tozadevne predloge.

Razmere na Ellis Islandu.

Na newyorškem naseljskem otoku Ellis Islandu zavladaše po sedanjim vodstvom McKeeja (Williams) je odšel na potovanje) čudne razmere, kar nam dokazuje vedno večja malomarnost in površnost uradnih tov. Tako je sedanji paša na otoku naseljskim poročevalcem prepovedal pregledovati uradne spise, dasiravno je bilo to dosedaj dovoljeno. To se je pa radi tega zgodilo, ker je neki poročevalec slučajno prišel na to, da so uradniki izpustili nepravlega moža, in onega, kateri bi moral biti izpuščen, poslali v domovino. Da pa v prihodnje širši sloji ljudstva o malomarnem uradovanju na otoku ne zvedo, je McKee svojim poduradnikom ukazal, da morajo spisi ostati tajni.

Dne 11. t. m. je bilo na Ellis Islandu 840 naseljenecv zaprtih. 135 oseb je pričakovalo v malem prostoru končno razsodbo. Prostori na otoku izgledajo kakor hlevi, kar gosp. McKeeju gotovo ugaja. Imenovanega dne so poslali 40 oseb nazaj v Evropo. Včeraj se je izkrcalo na otoku nad 1000 novih naseljenecv.

Papež bolan.

Rim, 11. avgusta. Jedva je minolo teden dni, da je bil izvoljen papež Pio X. že ga je papeževski jarem sčladal. Danes zjutraj se je pri maševanju v pavlinskih kapeli onesvestil, kar je posledica njegove bolezni na srečo, kakor tudi razburjenje, ktero je tekot zadnjih dni doživel.

Dr. Laponni je odredil, da mora papež počivati in je prepovedal vse avdijske.

Papež pa vendar ne more umeti čemu je zdravnik to odredil, in je dejal dr. Laponniju:

"Jaz sem močnejši nego je bil papež Leon, in čemu naj jaz ne delam čisto, kar je on delal?"

O poludne je bil papež zopet zdrav, vendar pa ne sme ostaviti sobe.

Ko so mu dali zdravila za pomiritev srca in živcev, je spal dve uri in pol, na kar se je boljše počutil.

Papež je ravnokar obhajal v pavlinskih kapeli, ko mu je postalo slabo. Ko je zopet zamogel govoriti, je prešil, naj mu donesejo vodo, ktero je pil. Razum tega so mu tudi glavo namočili z vodo. Dihal je tako slabo, da se je bilo bati, da se ne zadusi. Odvedli so ga takoj v stanovanje. Ko so ga vodili v njegove sobe, je bil neopisno bled, in glava mu je padla na rama.

Ko so ga vodili memo benečanskih božjepotnikov, kteri so prišli v Rim, ni imel toliko moči, da bi jih zamogel blagosloviti.

Povodom odhoda v staro domovino kličemo vsem rojakom, zlasti pa članom N. H. Z. št. 152 v Willoeku, Pa., iskreni

ZDRAVO!

Tomaž Fortuna Pavelj Fortuna
Ivan Dolinar Gasper Skopec

Angleško slovnico imamo zopet v zalogi. Stane 40 centov s poštnino vred.

Ekspresni parnik "francoske družbe" "LA SAVOIE"

odpljuje dne 20. avgusta ob 10. uri iz New Yorka v Havre.

Lepi poštni parnik "Red Star črte" "VADERLAND"

odpljuje dne 22. avgusta ob 10. uri iz New Yorka v Antwerpen.

Najnovejši ekspresni parnik "KAISER WILHELM II."

odpljuje dne 25. avgusta ob 1/28. uri iz New Yorka v Bremen.

Vožnje listke za te parnike prodaja Fr. Sakser, 109 Greenwich St., New York. Za ekspresne parnike si je preje potreba zagotoviti prostor, ker so po navadi prenapolnjeni in obilo potnikov zaostane. Naznanite nam odhod vrtom brzojava ali pa nas pokličite na telefonu: 3795 Cortlandt, ako ste na kaki postaji v New Yorku. Dobro si to zapomnite.

Kranjsko slovensko katoliško podporno društvo

sv. Barbare

v Forest City Pennsylvania.

Inkorporirano 31. januarja 1902 v Pennsylvaniji.

Odborniki:

JOHN ŽNIDARŠIČ, predsednik.
MARTIN KASTELIC, podpredsednik.
JOHN TELBAN, I. tajnik.
ANTON TRELC, II. tajnik.
MARTIN MUHIČ, blagajnik.

Gospodarski in računski odbor:

ANTON GERMOVŠEK,
MARTIN GERČMAN,
JOSIP GORENC,
JOSIP ZALAR.

Dopisi naj se pošiljajo I. tajniku: J. Telban, Box 607, Forest City, Pennsylvania.

Glasilo "GLAS NARODA".

KJE JE?

Matija Sodja, doma iz Bore pri Karlovcu na Hrvaškem; v Ameriko je prišel dne 27. aprila 1902 in sicer v Crested Butte, Colo. Kdor ve za njegov naslov naj ga blagovoli naznaniti: Marcus Sodja, Crested Butte, Colo., ali pa "Glas Naroda" (15ok)

KJE JE?

Terezija Flis, doma iz Gornje Straže pri Novem mestu. Za njegov naslov bi rad zvedel njen brat: John Flis, Sayreton, Alabama. (19ag)

Naročite in priporočite "Glas Naroda".

POMOČ BOLNIM!

Profesor Collins dobiva pripoznanja od vseh strani.

Občudovanja vredno je, da zamore jeden človek otreti toliko solz z očes obupanih, vtišiti toliko vzdihov in ljudi oprostiti skrb. Na stotine bolnih ljudi zateče se sedaj k dobro poznanemu zdravniku profesorju Collinsu in od teh jih je le malo, da jih on v zdravitev ne sprejme. On prične le tedaj zdraviti, ko je prepričan, da zamore dotičnika ozdraviti, inace v mu pa naznani, da bi bilo škoda denar proč metati za zdravitev in zdravila. Ljudem, kterih ni mogoče več ozdraviti, svetuje, kaj jim je storiti in kako naj živé, da si svoje življenje podolže.



Ljudje vprašujejo, kako je mogoče, da profesor Collins toliko število pacientov s tako dobrim vspehom zdravi. To je zaista divno. Danes morda ni mesta, kjer bi ne bilo nekoliko ljudi, ktere je profesor Collins ozdravil. To dokazujejo mnogoštevilni dopisi, v kterih se njegovi pacienti zahvaljajo profesorju Collinsu za ozdravljenje. Kdor pa tega učenjaka osobno pozna in je opazoval način njegovega zdravljenja, se temu ne bode čudil, kajti profesor Collins ni le obdarjen z neobičajno znanostjo in učenostjo, temveč on je tudi dolgo vrsto let proučeval težke bolezni in izdravil za te bolezni. Poleg tega je on dobra, pravična in poštena duša. Profesor Collins se ne ozira na to, je li kdo siromak ali bogatin in ali dobi za svoj trud veliko ali pa majhno nagrado, temveč on vsacega svojih pacientov zdravi, kakor najbolje zamore. On vsako bolezen z največjo pozornostjo proučava. Radi tega je njegovo ime poznano med vsemi sloji ljudstva. Cestokrat prihajajo k njemu tudi zdravniki, da se z njim posvetujejo o posebnih boleznih.

ZDRAVI VSE BOLEZNI.

PROFESOR COLLINS ZDRAVI VSE MOŽKE, ŽENSKÉ IN OTROČJE BOLEZNI, KOTRANJE ALI ZUNANJE, AKUTNE IN KRONIČNE.

Z veliko pozornostjo se peča s zastarelimi boleznimi, kterih drugi zdravniki niso zamogli ozdraviti. Veliko skušnjo ima zlasti v zdravljenju naslednjih bolezni:

Pričetek jetike, astma, želodčne bolezni, bolezni na jetrih, mehurju in ledvicah, rane vseh vrst, revmatizem, katar, bolezni na maternici, kostolom itd., itd.

ZDRAVI SPOLSKÉ BOLEZNI V NAJKRATJŠEM ČASU ZA VEDNO. Ako živite v nesrečnem zakonu, pišite njemu.

Veliko skušnjo ima o nalezljivih tajnih boleznih, tako da ga kličejo v bolnice, kadar zdravniki ne morejo bolniku pomagati.

NE OBUPAJTE,

temveč obiščite osobno ali pa pišite profesorju Collinsu, kteri iz opisa bolezni takoj spozna, kaj vam je in kaka zdravila morate uživati. Na tisoče in tisoče dopisov, kteri so vsakomur na razpolago, najbolj dokazuje, s kakim vspehom profesor Collins zdravi in pomaga bolnim ljudem. Ker je že tisočere ozdravil, ne obupajte, kajti on vam bode pripomogel zopet do zdravja.

Ne metajte proč denarja in ne gubite časa, ampak v vsakem slučaju bolcni takoj pišite prof. Collinsu po nasvet. Opišite natančno svojo bolezen, ne zamolčite ničesar, naznanite svojo starost, spol in kaj oziroma kje vas boli. Iz tega bode profesor Collins spoznal vašo bolezen in vam odgovoril. S zdravljenjem ne odlašajte, pišite takoj, ker drugače bode to imelo slabe posledice za vas in tem težavneje bode vašo bolezen zdraviti. Mali ogenj lahko pogasimo, toda ko se razširi, je težje gasiti. Tako je tudi z boleznijo. Ako so vas zdravili že drugi zdravniki, ne da bi vas ozdravili, ne obupajte in se s polno nado ter brez sramožljivosti obrnite na prof. Collinsa, kteri o vseh dopisih vestno molči. On le one dopise pričet, o kterih mu bolniki dovolijo, da tako izdajo spričevalo o dr. Collinsu.

Pišite slovensko in pisma adresujte sledeče:

Prof. E. C. Collins,

140 W. 34th St.,

New York, N. Y.

Peto glavno zborovanje Jugosl. Katol. Jednote

v Omahi, Nebraska, dne 6. julija 1903.



Predsednik John Habjan otvori ob 9. uri peto glavno zborovanje in vse navzoče prosi, da molijo Očenaš na čast sv. Cirila in Metoda, zaščitnikov J. S. K. J. (Se zgodi.)

Tajnik J. Agnich prečita imena odbornikov in delegatov.

Navzoči so: John Habjan, predsednik; Joe Pezdire, podpredsednik; Joe Agnich, I. tajnik; John Lovšin, II. tajnik; John Govže, blagajnik. Nadzorniki: John Pakiz, Mike Žunič, Joe Gorišek.

Delegatje: Za društvo sv. Cirila in Metoda št. 4, Ely, Minn., Geo. Brozich, Marko Petrič, Joe Smuk.

Za društvo Sreca Jezusa št. 2, Ely, Minn., John Prijatelj, John Mrhar.

Za društvo sv. Barbare št. 3, La Salle, Ill., Joe Bregač.

Za društvo sv. Barbare št. 4, Federal, Pa., John Keržnik.

Za društvo sv. Barbare št. 5, Soudan, Minn., Joe Videtič.

Za društvo sv. Cirila in Metoda št. 9, Calumet, Mich., Mike Klobučar, Anton Gerzin.

Za društvo sv. Štefana št. 11, Omaha, Nebr., Joe Cepuran.

Za društvo sv. Jožefa št. 12, Pittsburg, Pa., Andrej Škrabec Ferdinand Vovk.

Za društvo sv. Petra in Pavla št. 15, Pueblo, Colo., Martin Konda.

Za društvo sv. Alojzija, št. 18, Rock Springs, Wyo., Frank Keržnik.

Za društvo sv. Alojzija št. 19, So. Lorain, O., Frank Justin.

Za društvo sv. Jožefa št. 20, Sparta, Minn., Joe Kern.

Za društvo sv. Jožefa št. 21, Elyria, Colo., Joe Jarec.

Za društvo sv. Jurija št. 22, So. Chicago, Ill., Frank Medosh.

Za društvo Sladko Ime Jezusa št. 25, Eveleth, Minn., John Primožič.

Za društvo sv. Štefana št. 26, Pittsburg, Pa., Jakob Zabukovec.

Za društvo sv. Alojzija št. 31, Bradock, Pa., John Germ.

Za društvo sv. Janeza Krst., št. 37, Cleveland, O., Joe Perko.

Za društvo "Sokol" št. 38, Pueblo, Colo., Frank Medica.

Za društvo sv. Barbare št. 39, Roslyn, Wash., Anton Janarček.

Za društvo sv. Mihaela Arhangela št. 40, Josip Matko.

Za društvo sv. Jožefa št. 29, Imperial, Pa., pooblaščen Frank Sakser.

Zapisničarjem sta izvoljena: Anton Gerzin in Frank Sakser.

Glede plače se izreče Fr. Sakser, da ne reflektira na njo, bratu Anton Gerzinu pa naj se določi nagrada po storjenem delu. (Sprejeto.)

Brat Brozich predlaga, da se izvoli trije moške, kateri bodo pregledali sprave glede veljavnosti delegatov in v nadzorovanje glasovani. (Sprejeto.)

Izvoljeni so: Frank Keržnik, Jakob Zabukovec, Mike Klobučar.

Frank Sakser predlaga, da izvoljeni nadzorniki pregledajo knjige delegatov po seji, to je ne med sejo. (Sprejeto.)

Brat Brozich predlaga, da se takoj izvoli odbor, ki pregleda knjige in poda finančno poročilo. (Sprejeto.)

Frank Sakser predlaga: George Brozicha, Ferdinand Vovka in Frank Medica. (Sprejeto.)

Podpredsednik predlaga, da bi tajnik, blagajnik in predsednik poročali o delovanju.

I. tajnik J. Agnich poroča o stroških.

Brat Justin predlaga, da bi se podrobni račun ne čital, ampak le skupne številke, ker to je le mučenje uradnikov. (Zavrženo.)

Podpredsednik Joe Pezdire je zoper predlog in zahteva, da se vse točke prečita. (Sprejeto.)

II. tajnik John Lovšin poroča o dohodkih.

Predsednik je ob ¼12. uri prekinil sejo in vse povabil k nadaljevanju ob ¼2. uri.

Ob ¼2. uri otvori predsednik zborovanje, vsi navzoči odmolijo Očenaš.

Tajnik Agnich prečita imena delegatov; navzoči so vsi.

Tajnik prečita brzojave: Calumet, Mich., 3. julija. Pozdrav iz Calumeta, Mich., na sestanku pri zborovanju gospodom delegatom J. S. K. J., proseč Vas za dobro delovanje in želimo obilo vseh.

Calumetčani. Ely, Minn., 5. julija. J. S. K. J. Kessler Hall, Omaha, Nebr., Rojkom na delu na narodnem polju kličem: Naprej zastava slave.

Math. Pogorelec. Bradock, Pa., 5. julija. John Germ. — Živela Jednota, živeli delegatje. Delajte v prosep našega naroda in blagostan Jednote.

A. Sotler. La Salle, Ill., 6. julija. Jos. Pezdire, Omaha, Nebr. — Živela J. S. K. J. in vsi delegatje. Delujte za narod!

Math. Kump, Dan. Badovinatz.

Vsem brzojavnikom zakliče zbor trikrat: Živio!

Brat J. Keržnik poroča o pregledu pooblaštil delegatov, ter da so vsi navzoči opravičeni.

Brat Gorišek predlaga, da bi o željah društev poročali dotičniki, katerim so pisma ali poročila naslovljena. (Sprejeto.)

Predsednik naznani, da se prično obravnavajo glede pravil.

Brat Brozich predlaga, da bi se pri obravnavi pravil dobro pazilo in preudarilo in sistematično sestavilo.

Brat Petrič predlaga, da bi se pravila tiskala tudi v angleškem jeziku in to radi važnih zadev. (Sprejeto.)

Tajnik Agnich prične s čitanjem pravil.

Člen I. ostane nespremenjen.

Člen II. ostane nespremenjen.

Člen III.: Ud Jednote zamore postati itd.

Brat Brozich predlaga pri točki 3: Opomba naj se popravi, da bi bil predsednik, tajnik in zastopnik omenjenega društva suspendiran od odbora J. S. K. J. za tri mesece. (Sprejeto.)

Točka 5 ostane pri starem.

K točki 6 predlaga brat Gorišek (opomba): To velja pa le pri starih društvih, ktera imajo mogoče stare člane in so ista leta v društvu dopolnili; pri novo ustanovljenih društvih pa se je ozirati na člen III., točka 6. (Sprejeto.)

Člen IV. "O sprejemu udov v Jednoto" predlaga brat Germ dostavek točki 4, ki naj se glasi:

4. Pri sprejemu ima vsak član na pravi certifikat kje je rojen, kraj, vas, župnijo, deželo, leto rojstva itd., to ima lastnoročno podpisati, spodaj pa ima napisati, komu denarje ostavlja. Na drugi strani certifikata ima biti zdravniško spravečevalo. Stare oporoke so vsejedno veljavne; certifikati se imajo poslati I. tajniku J. S. K. J. Brat Medosh predlaga dostavek: Duplikat oporoke naj bi hranilo krajevno društvo. (Sprejeto.)

Dospeli brzojavi: Calumet, Mich., 7. julija. V duhu z Vami združeni kličemo: Živela Jednota! Živela bratska sloga! Osojbo Glasnika.

Pueblo, Colo., 6. julija. Glavno zborovanje J. S. K. J. — Živeli delegatje Jugoslovanske Jednote, vse za dom in svobodo! Društvo sv. Petra in Pavla, Pueblo. M. Kočvar.

Predsednik naznani, da bude v torek 7. julija ob 8. uri sv. maša, po masi pa se takoj prične zborovanje. Sklep seje ob 6. uri.

Dne 7. julija.

Predsednik J. Habjan otvori zborovanje ob 8. uri zjutraj. Vsi navzoči molijo Očenaš.

Tajnik Agnich prečita imena zastopnikov, vsi so navzoči. Potem prečita došli brzojav.

Lorain, O., 6. julija. Mr. Jos. Pezdire, Omaha, Nebr. — Bog Vas živi delegatje J. S. K. J. A. Virant.

Potem se nadaljuje s čitanjem pravil.

Člen V. Dolžnosti članov J. S. K. J. Točke 1, 2, 3, 4 ostanejo nespremenjene.

K točki 5 predlaga brat Brozich, da bi se zahtevalo zdravniško spravečevalo tudi od žen živčevih v Ameriki. (Sprejeto.)

Točka 6 z opombo vred ostane nespremenjena.

K točki 7 predlaga brat Perko, da ostane pri starem in nobeno društvo ne sme odposlati več nego tri delegate. (Sprejeto.)

Frank Sakser predlaga, da se podnebni stavek točke 7: manjša društva itd., črta. (Sprejeto.)

K točki 7, odstavek drugi, predlaga brat Smuk, da bi se tako le popravi: Izvoljeni brat-delegat mora priti na zborovanje J. S. K. J. po oblaštilo od krajevnega društva, podpisano od predsednika, tajnika in blagajnika ter mora biti previden z lastnim pečatom. (Sprejeto.)

Ob ¼10. uri prekinje predsednik zborovanje za 15 minut.

Po odmoru.

K točki 9, opomba prva, predlaga brat Medica, da se neozdravljenu članu plačuje bolniška podpora še udlje po \$20 na mesec in sicer iz blagajne J. S. K. J. in to na nedolga čas in ta podpora se mu odračuna od njegove usmrtnine, vendar pa ne sme presegati svote \$800, svoto \$100 pa dobi njegova družina za pogreb. Vsak tak član se ima vsaki mesec izkazati z zdravniškim spravečevalom. (Sprejeto.)

Točka 9, opomba II.: Brat Konda predlaga, da se ta črta in z drugo namesti. (Sprejeto.)

K točki 9, opomba II. predlaga brat Perko, da dobi neozdravljivi član, ki je bil leto dni bolan ter želi odpotovati v staro domovino \$200 podpora, in to le, ako ga dva zdravniška preiščeta in izrečeta, da je neozdravljivi; zdravnik imata to izpoved s prisego potrditi. (Sprejeto.)

Na prošnjo brata Goriška, kateri je nad leto dni bolan, se mu dopoli

podpora v znesku \$120, ktera svota se odračuna od njegove usmrtnine, nadalje pa uporabijo nova pravila. — (Sprejeto.)

Nadaljevanje dne 7. julija popoldne ob ¼2. uri.

Predsednik in vsi navzoči molijo Očenaš.

Tajnik Agnich prečita imena delegatov; navzoči so vsi.

Došlo je naznani iz Calumeta, Mich., da je tam umrl član J. S. K. J. in član društva sv. Cirila in Metoda, brat Math. Verbanc.

Brat Medica poroča o denarnem poslovanju in sicer:

Saldo od 1. 1901.....\$ 1,759.75

Dohodki 1. 1901—02... 11,839.27

Dohodki 1. 1902—03... 34,450.10

Skupni dohodki...\$48,049.12

Skupni stroški... 46,008.35

Saldo 1. jul. 1903...\$ 2,040.35

Kasnej sprejeti ases... 3,800.00

Skupaj.....\$ 5,840.35

Kasnej stroški... 572.80

Saldo 8. jul. 1903...\$ 5,267.55

Nadzorniki in pregledovalci knjig naznani, da so vse knjige in listine našli v lepem redu.

Frank Sakser predlaga zahvalo blagajniku bratu Govžu za vestno delovanje.

Zbor mu zakliče trikrat živio.

Člen VI. Koristi in pravice itd.

A) in točki 1 in 2 ostanejo nespremenjeni.

K opombi pod točko 2 predlaga brat Medica, da se v staro domovino potujoči član obdrži jedno leto pri J. S. K. J., a ima potni list ponoviti vsakega pol leta. (Sprejeto.)

Opomba II., točke 3, 4 in 5 ostanejo nespremenjene.

B) 1. a) ostane nespremenjen, ravnotako opomba, odstavek 6, z 2 z opombo vred.

Točka 3 a) V slučaju smrti društvenika J. S. K. J., ki je opravičen do podpore, plača J. S. K. J. \$800 in \$100 za pogrebne stroške; \$800 ostane dedičem umrlega.

Brat Medosh predlaga, da ostane pri starem. (Sprejeto.)

Brat Janarček predlaga, da bi se usmrtnina plačala samo za jedno ženo. (Sprejeto.)

Ako zgubi član obe očesi, obe roki, ali nogi, ali eno roko in eno nogo, mu plača J. S. K. J. celo smrtino.

Brat Govže predlaga, da mora v takem slučaju biti poškodba taka, da zgubi nogo do členka in na roki vso dlan. (Sprejeto.)

Ako zgubi član jedno roko in sicer vso dlan, ali jedno nogo do členka, se mu plača \$400. Za jedno oko se mu plača \$200. (Sprejeto.)

Frank Sakser predlaga, ako bi kterež člana zadel mrtvoud in bi bil za delo nezmožen ter nad leto bolan, da dobi podporo po \$20 na mesec toliko časa, dokler doseže svoto \$800, \$100 pa dobi njegovo društvo za pogreb. (Sprejeto.)

Ako bi kateri član zblaznel, da bi moral biti oddan v norišnico, plača J. S. K. J. njegovi ženi in otrokom po \$20 na mesec, dokler se izplača v znesku \$500, ako pa preje okreva, se mu pa izplačana podpora od usmrtnine odtegne. Vsak mesec se mu pa odtegne assessment od podpore.

Brat Germ predlaga, da ostane pri starem. (Sprejeto.)

Opomba prva: Vse zgoraj navedene svote se plačajo iz smrtne podpore dotičnega člana, to je, da dediči toliko manj smrtine dobijo. (Ostane nespremenjeno.)

Točka b) To svoto plačajo društveni člani J. S. K. J., po kolikor na vsakega posameznega pripade.

Brat Prijatelj predlaga, da naj ostane opomba glede assessmentov pri starem. (Sprejeto.)

Brat Gerzin predlaga za 15 minut premora. (Sprejeto.)

Po odmoru.

Brat Medosh predlaga, da naj se odstavek c) črta. (Sprejeto.)

Brat Brozich predlaga, da se namesto tega odstavka tiska: Ustanovi naj se rezervni zaklad in sicer bi vsak član plačal 50c na leto v dveh obrokih. (Sprejeto.)

Opomba glede svote \$2500, ktere blagajna J. S. K. J. ne sme presegati predlaga brat Medosh, da se to črta, ker smo ustanovili rezervni zaklad. (Sprejeto.)

Nadalje ostane opomba pri starem. Odstavek d) z opombo vred ostane nespremenjen.

Točke 4, 5, 6, 7, 8 in 9 so bile sprejete nespremenjene.

C) točka 2, opomba: Brat Medosh predlaga, da bi se certifikati z zdravniškim spravečevalom poslali I. tajniku J. S. K. J., zapечатene oporoke pa se imajo izročiti krajevnomu društvu. (Sprejeto.)

Člen VII. A) točki 1 in 2 ostanejo nespremenjeni.

Oddelek B., točka 2: Vodi knjige, zapisnik društev in društvnikov J. S. K. J., kamor vpisuje nova sprejeta društva po redu, kakor so bila sprejeta in imena članov posameznih društev po abecednem redu, in rojstno leto vsakega člana in to izroči II. tajniku, zaznamuje leto in dan njegovega pristopa od jednega društva v drugo, ali odstopa, ali črtanja ter dan in leto njegove smrti.

Točka tri se ima glasiti po predlogu brata Keržnika: Razglasiti se ima v glasilu pristopivše, prestopivše odstopivše, črtane in umrle ude in soproje J. S. K. J., ter razpiše assessmente. (Sprejeto.)

Vse ostale točke ostanejo pri starem.

Brat Medosh predlaga, da se II. tajniku črta točka 2. (Sprejeto.)

Blagajnik, opomba: Drugo knjigovodstvo se blagajniku ne naklada, on vpisuje v svojo knjigo le kolikor je sprejete in izdane denarja. I. tajnik Jednote zaznamuje koliko denarja je sprejel in izdal in vodi knjigovodstvo. Vse drugo odpade. (Sprejeto.)

K točki 5 predlaga Frank Sakser: Blagajnik ima položiti za svojo poslovno dobo \$5,000 poroštva, v svojih rokah pa ne sme imeti več nego \$3,000, ostalo svoto pa ima vložiti v dobro narodno banko (National Bank), v potrebi denarja vzdigne ga le s pomočjo predsednika in blagajnika. (Sprejeto.)

C. Place uradnikov J. S. K. J. Predsednik: brat Keržnik predlaga \$50 na leto. (Sprejeto.)

Podpredsednik: brat Germ predlaga, da se mu da \$15 na leto. (Sprejeto.)

I. tajnik ima dobiti od sedaj naprej \$50 na mesec. (Sprejeto.)

II. tajnik: brat Gerzin predlaga, da se mu plača \$40 na leto. (Sprejeto.)

Brat Merhar predlaga, da se da II. tajniku \$20 nagrade za zadnje dve leti, ker je imel obilo dela. (Sprejeto.)

Blagajniku: brat Smuk predlaga \$100 na leto. (Sprejeto.)

Nadzorniki: brat Germ predlaga, da dobi vsak nadzornik po \$10 na leto. (Sprejeto.)

Brat Pezdire predlaga, da naj dobi vsak porotnih odbornikov po \$5 na leto. (Sprejeto.)

Tajnik Agnich prečita brzojave. Ely, Minn., 7. julija. — Josip Agnich. — Vse za vero, dom in narod! Živio! Štef. in Math. Agnich. Zbor zakliče trikrat živio.

Večerno seja ob ¼8. uri.

Člen VIII., točka 3, se doda po predlogu brata Germa: Na njegovo mesto takoj drugega izvoliti izmed ostalih odbornikov, izmed delegatov pa odbornika. (Sprejeto.)

Točka 7 se spremeni na predlog brata Prijatelja, da ima zastopnik društva položiti \$1,000.

Člen XI. Generalni zbor tvorijo uradniki Jednote in odposlanci posameznih bratskih društev J. S. K. J. Vršiti se ima 1. oktobra leta 1905 in sicer v Clevelandu, Ohio, za ktero mesto je bilo oddanih 22 glasov od 34.

Brat Brozich predlaga, da se volitev vrši drugo jutro po sveti maši. (Sprejeto.)

Člen XII. Volitev uradnikov Jednote: predlaga brat Brozich, da se opomba črta. (Sprejeto.)

Brat Brozich predlaga, da bi se certifikati izdali in napravili stalni dnevni red, tiskal charter, izvolilo 5 moških, da sistematično uredi pravila in jim doda točka glede razpusta na dosedanja pravila, ker nič ne določa o tem. (Sprejeto.)

Brat Keržnik predlaga, da se seja preloži. (Sprejeto.)

Seja se zaključi ob ¼10. uri.

Zborovanje dne 8. julija.

Predsednik in vsi navzoči molijo Očenaš.

Tajnik Agnich prečita imena delegatov in uradnikov, navzoči so vsi.

Došli brzojav.

Calumet, Mich. — Živeli delegatje Jednote in vsa društva. Pomagaj Bog in narod kličeta

Grahak in Stukel.

Zbor zakliče trikrat živio.

Zapisnik se prečita in nekoliko popravi.

Frank Sakser predlaga, da se izvoli odbor za pravila in sicer v enem mestu. (Sprejeto.)

Na čelu tega odbora je izvoljen brat Brozich. (Sprejeto.) Sodelovati ima pa odbor.

Glede plače predlaga Sakser, da se nagradi po storjenem delu. (Sprejeto.)

Pravila imajo veljati od 8. julija 1903 po polnoci.

Glede charterja predlaga brat Brozich, da plača vsako staro društvo po \$2.00, novo ustanovljeno pa po \$5.00. (Sprejeto.)

Glede zamude časa uradnikov se plača po \$4 na dan na predlog brata Merharja. (Sprejeto.)

Frank Sakser se odboru zahvali za njegov trud; na predlog brata Brozicha se to zgodi.

Volitev odbora.

Oddanih je bilo 34 glasov. Predsednikom je bil izvoljen J. Habjan z 19 glasovi. Predsednik se zahvali zboru za izkazano čast.

Podpredsednikom je bil izvoljen od 34 oddanih glasov z 21 glasovi John Keržnik.

I. tajnikom je bil izvoljen od 34 oddanih glasov z 21 glasovi J. Agnich.

II. tajnikom je bil izvoljen z 25 glasovi Anton Gerzin.

Anton Gerzin se zahvali in obljubi vestno delovati.

Blagajnikom je bil izvoljen z 23 glasovi John Govže, in obljubi vestno delovati.

Vsem izvoljenim zakliče zbor trikrat živio!

Brat Med

Zmeta sv. Antona. Neki gospod je prišel k domačemu župniku, da ga vpraša za svet v jako važni stvari. Imel je namreč krasno hčerko in je bila že dve leti omožena, ne da bi se ji v tem dolgem času šotorklja le enkrat pokazala. Vsa ljubezen mlade žene je bila zastoj, mladi njen soprog se je hotel na vsak način ločiti od nje. Omenjeni gospod je pripovedoval dalje, da je iskal že v lekarni pri vrazaricah in na sto drugih krajih pomoči, a povsod brez uspeha. Modri župnik je takoj poiskal sv. pismo, ga nekaj časa prebral in zaključil: "Že vem! Darujte sv. Antona v tukajšnji kapelici venec iz prosite ga, naj vam pomaga, on vas bode gotovo uslišal." Takoj drugi dan je bil okrašen kip tega svetnika s krasnim vencom, kakoršnega sv. Anton še nikdar ni imel. Dolgo časa potem je srečal župnik omenjenega gospoda in vprašal, ga je li uslišal sv. Anton. "Uslišal me je že", je odgovoril gospod v zadregi, "a razumel me ni prav; mesto starejše hčerke, za katero sem prosil, je moja mlajša neporočena hči v blagoslovljenem stanu."

Kazen in šala. Pri sedanjih kazenskih postopkih je šala skoro popolnoma izključena. Sicer imamo še dokaj salijevih sodnikov, državnih pravdnikov in advokatov, a današnji zakonci ne poznajo nobene šale več. Naši sodniki so pa v tem oziru vse drugače postopali. V raznih nemških pokrajinah so morala vse one žene, ki so pretele svoje soproge, jahati za kazen lesenega osla, v drugih krajih pa so polivali Ksantipe javno z mizro vodo, da se jim je ohladila jeza. Na Angleskem so obrekovalce posadili na sramotni stol, na katerem so morali daleč časa sedeti — in molčati. Na Španskem in Portugalskem so razne zločince zapirali v železne kletke in jih izpostavili na kakem javnem kraju, da jih je ljudstvo lahko izsmehovalo. Za tiste pa, ki niso hoteli poplačati dolgove, je bil v Italiji jankin mestih pripravljen na javnem trgu kamen, na katerem so morali toliko časa sedeti, dokler niso izpolnili svoje dolžnosti. Na vsak način bi imeli tudi dandanes manj baskroterjev, če bi posadili take gospe, ki vsled lastne krivde zabredijo v prevelike dolgeve, na sramotni kamen. Da bi dotičnik sedel bolj udobno in da bi seveda tudi modri ustregli bi morali tak kamen prevleči z mehko blazino.

Novice. Zaprlj so v Ustju na Čekem Franca Krausa, ki je bil v Zatecu poneveril 80,000 K in pobegnil. — Mrtvega so našli v Zemunu dunajskega trgovca Alfreda Landana. Landan se je sam vstrelil. — Treščilo je med postajama Pfennigbach in Passau v osobni vlak; več oseb je poškodovanih. — Trečila sta v parku Vincennes v Parizu dva voza električne železnice; 30 oseb je ranjenih. — S kolesom je povozil v Reoaru na Tirolskem 20letni Klodviki Miste 50letnega Vincence Fattoria iz Trienta. Fattori je bil takoj mrtov. — Na smrt obsojen je mohamedanec Omič, ki je umoril dva orožnika. — Trgovca z dekleti, znanega Gestav Pressorja iz Kicla, je aretirala policija v Dečinu na ondnotnem državnem kolodvoru. Presser je imel pri sebi več deklet, ktere je dobil na Češkem, in jih hotel prodati v Južno Afriko. Ustrelil je četovodja 24. lovskega bataljona v Budimpešti, Prunner, svojo ljubico, 42letno ženo Adelo Barta z vojaško puško. Izročil so ga garnizijskemu sodišču. — Umoriti je hotel neki 60letni delavec v Wahreunu pri Lipskem svojega 32letnega sina; storilec je pobegnil. Sin je smrtno ranjen. —

V staro domovino so se podali: Alojzij Bruder iz Pittsburga, Pa., v Mokronog; Miha Jurjevčič iz Reading, Pa., v Krasino; Ivan Savor, Jurij Savor in Jurij Režek iz Cornwall, Pa., v Metliko; Anton Petric in Josip Debeljak iz Ely, Minn., v Zigmarec; Ivan Može iz Virginia, Minn., v Gabrije; Ivan Lekan in soproga iz La Salle, Ill., v Žužemberk; Josip Leskovsky iz Pittsburga, Pa., na Dunaj; Ivan Štrlekar v Grosuplje; Matevž Bambič v St. Jernej; Ivan Godina v Staro vas, Josip Godina in Ivan Skok v Reko, vsi iz Bessemer, Pa.; Ivan Kočvar iz Joliet, Ill., v Dobropolje; Alojzij Bindaršič iz Clevelanda, Ohio, v Bučko; Mat. Košak iz Willocka, Pa., v St. Peter; Josip Zaje iz Beaver Falls, Pa., v Višnjo goro; Helena Jankel z otrokom iz Pittsburga, Pa., v Rudolfovo; Tom. Podgornik iz New Yorka v Gorico; Josip Tremšak v Zagreb in Anton Bregač v St. Marjeto, oba iz La Salle, Ill.; Fran Ube, Fran Štrkelj, Ivan Mikše in Anton Tavrelj iz Johnstowna, Pa., v Doleno vas pri Cirknici; Ivan Urbas na Rakek, Matevž Mestek in Anton Dragolič iz Lloydale, Pa., v Cirknico; Ivan Kumer v Sv. Križ, Jurij Sarša v Sv. Trojico, Adam Zorič in Draganič, Alojzij Košir v Loski potok in Ignac Breznik in Ihan, vsi iz Eveleth, Minn.; Jakob Adam in Mat. Abzco iz Ely, Minn., v Ormotelj; Matija Ansee na Vrh jezera, Peter Mestek v Martinjak in Jernej Kraje na Vrh jezera, vsi iz Lloydale, Pa.; Jakob Lavrič iz Mahoning v Drago; Alojzij Kordič iz La Salle, Ill., v Lo-

ski potok; Anton Medved v Započ, Stefan Kocjan in Antonija Deržaj z otrokom v Dragatuš, vsi iz Calumeta, Mich.; Josip Korošec in Ivan Bedene v Velko loko, Jjane Tomažič v Gabrovko pri Turnu, Ivan Kralj v St. Vid pri Zatični ter Ivan Centa ravnjota, vsi iz Clevelanda, Ohio; Avgust Raudel in Miha Mekolč iz Clevelanda, Ohio, v Fuzine; rodbina Olivanič iz New Yorka v Norimberg; Fran Črnivec iz Conemahg, Pa., v Vodice; Jakob Vrečar iz Chicago, Ill., v Trst; Ivan Korošec iz Moon Run, Pa., v Rakitno; Anton Kline iz Sheboygan, Wis., na Westfalsko; rodbina Martinčič iz Chicago, Ill., v Šmarjeto; Ivan Lavka iz Akron, Ohio, v Turjak; Ivan Kropušak in Fran Štrnelj v Rečico, Ivan Latotjua v Lačovo vas, Miha Smrke Korito, vsi iz Sheboygan, Wis.; Miha Judnič iz Braddocka, Pa., v Lužico; Florjan Gazvoda v Stapče in Anton Kovač v Sotesko, oba iz Cladville, Pa.; Roza Kraker in otrok iz Soudan, Minn., ter Helena Kropf in otrok od ravnjotam v Kočevje; Herman Tesky iz New Yorka v Bremen in nazaj; Miha Simončič v Bremen in Pavelj Kurašek v Oderberg, oba iz New Yorka; Ivan Avsec v Lož, Fran Ule v Lipsen, Anton Gručen v Igo vas, Andrej Korošec v Trance, Mat. Koejančič v Sv. Vid pri Cirknici; rodbina Purman na Bloke, vsi iz Ashtole, Pa.; Ivan Fajliga v Sodražico, Fran Štebljaj in soproga v Udje, Fran Razdrh v Dobruče, Fran Martinčič v Igo vas, Anton Tomažič v Pijavo Gorico, Fr. Dolenc v Devnice, Andrej Martinčič v Stari trg, Ivan Urbančič v Bač, vsi iz Ely, Minn.; Fran Mervar iz Castle, Pa., v Kleče; Miha Dogar iz Clevelanda, Ohio, v Ročinj; Anton Kranje v Studeno, Fran Anzele v Lož, oba iz Ashtole, Pa.; Anton Drenik iz Arrow, Pa., v Cirknico; Ivan Puc iz Braddocka, Pa., na Žiro; rodbina Korošec v Begunje pri Cirknici in Matevž Ule v Grahovo pri Cirknici; Josip Fritze iz Bessemera, Pa., v Podgoro; Mat. Brozovič v Zdeno, Stevo Berletič v Zdeno, Ivan Pavlovac v Metliko, Ivan Virant v Zolmlje, Anton Pere v Trebno, Rudolf Vesel v Travniki, Josip Centa in Ivan Jeršin v Gradisce, Anton Habjan v Višnjo goro, rodbina Kočvar 5) v Podlož in rodbina Ponikvar 5) v Gono, vsi iz Eveleth, Minn.; Fran Žužek in Ivan Zadet iz Ely, Minn., v Postojno.

Berite, poskusite in se prepričajte!

Slab želodec, ki nima moči predati in prebaviti zavžitih jedi, je vzrok, da iste v njem kisajo. Iz tega napravijo se vetrovi, kteri pečejo, ali kakor pravimo "peče zgaga", kar provzroča slab okus v ustih in smrdljivo sapo. Ako jedila leže neprebavljena v želodcu, se zastrupi kri in človek se čuti po celem telesu slabega, trudnega in izmučenega, vije ga krč v želodcu, jed mu ne diši, postaja nervozen, čuti se napetega v trebuhu in ga tišči v prsih, sosedno pri sre. Kdor trpi vsled slabe prebavljivosti želodca in drugih prebavnih organov, naj redno pije

zdravilno grenko vino,

ktero napravlja Anton Kline v Clevelandu, O., iz finega naravnega vina in najboljših zdravilnih zelišč, rož in korenin.

Navodila za uporabo ter spričala na vsaki steklenici.

Edino slovensko podjetje v Ameriki!

Naročila sprejema družbin tajnik: Frank Russ, 1778 St. Clair St., Cleveland, Ohio.

Luna park.

Luna park na Coney Islandu je najpriljubljeneje zabavišče Newyorčanov. Urejeno je tako, kakor panameriška razstava v Buffalu. Samo dne 4. julija obiskalo je glasovita Luna park 142,232 ljudi. Tu je videti 39 različnih originalnih izložb. Posebno zanimivo si je ogledati "a Trip to the Moon" ali pot na mesec, potem "20,000 čevljev pod morjem", kteri razstavi sta v posebnih poslopjih, večjih nego newyorsko operno gledališče. Zanimivo so tudi Hagenbeckove dresirane živali. Ker se razstava nahaja na obrežju, vlada tam kaj vedno prijeten hlad. Vstopnina le 10 centov, dočim stane, ako človek ogleda vso izložbo le \$1.90.

NAZNANILO.

Rojakom naznanjam, da sem otvoril

trgovino z vinom,

in sicer prodajam dobra kalifornijska vina in Napa Valley po 40 centov črno vino; belo vino pa od 45 ct. naprej. Vino pošiljam na vse kraje v Zjed. državah. Za obila naročila se priporoča

s spoštovanjem

M. ROGINA,

Box 64, Crockett, California.

31 dec.

FREE

ZASTONJ 14 krasnih daril

z vsako uro. Ura ima pravo ameriško kolesovje in pokrov, je s 14 karatnim zlatom prelazna, z dragimi kamni oskrbljena in registrirana s pismenim jamstvom za 20 let. Najboljši časomer na svetu in izgleda jednaka pravi zlati uri za \$42. Za nekaj časa damo z vs. k. uro sledeča krasna darila: 1. dunajsko pipo iz morske pene v vrednosti \$1.50; 1 cev za smodke iz prave morske pene 75 ct.; 1 cev za cigarete 50 ct.; 1 usnjat mošnjiček za tobak 25 ct.; 1 nikljasto klatilko za užgalice 25 ct.; 1 fino pozlačeno veržico \$1.50; 1 pozlačeno bršče \$1; 1 par finih uhanov s kamenčki \$1; 1 kratvato bodico 40 ct.; 1 v. posele in gumbov itd. Uro in našeta darila pošljemo po C. O. D. za \$2.99 za moške in \$1.75 za ženske ure ter ekspresne stroške z dovoljenjem, da se blago lahko ogleda in na naše stroške nazaj pošlje, ako ti ne ugaja. Kjer ni ekspresne postaje, pošlji se mora svota z naročilom in takim dodamo še pripraven žepni nož ter pošljemo blago v registriranem zavrtku. Kdor kupi ali roda 6 ur z darili, istemu damo eno uro z darovi v nagrado. Ibi, ako želiš uro za možkega ali žensko. Piši danes predno je zaloga pošla na

ATLAS JEWELRY CO., 351 Metropolitan Block, Chicago, Ill.

Naš veliki katalog, v katerem je čez 600 različnih ur, dragocnosti puške, samokres, noži, pipe, cavi, šivalni stroji itd. pošljemo po sprejemu 4 ct. v poštinih znakmah.

KNJIGE,

ktere imamo v naši zalogi in jih odpošljemo poštine prosto, ako se nam znesek naprej pošlje:

Molitvene knjige:

Fino vezane z imitacijo solnove kosti, ali v finem usnju z zlato obrezo: Spomin na Jezusa 35 ct. Filoteja, usnje, zlata obreza \$1.20, marinar obreza 90 ct. Pravi Marijin služabnik, usnje, marinar obreza 80 ct. Rafael, usnje, zlata obreza \$1, marinar obreza 85 ct. Rafael, platno 75 ct. Duhovni studene, 1.80-\$1.50-65 ct. Marija zgodnja danica, \$2.90. Marija zgodnja danica, eleg. vezana zlata obreza \$2.20. Lilija nebeska, usnje, eleg. vez. zlata obreza \$3.00. Ključ nebeskih vrat, eleg. vez. \$1.80 in 50 ct. Nebeske iskricke 50 ct. Vrtee nebeski 50 ct. Sveta noč 15 ct. Ave Marija 10 ct. Mati Božja 10 ct. Razne sv. podobice, po 5 ct.

Druge knjige:

Evangeliji, 50 ct. Abecednik za slov. mladož, 20 ct. Zgodbe sv. pisma mala izdaja 30 ct. velika izdaja 50 ct. Druga nemška slovnica 80 ct. Hitri računar 40 ct. Mali katekizem 10 ct. Veliki katekizem 30 ct. Četrto berilo za ljudske šole 50 ct. Dimnik, slovensko-nemški besednjak 90 centov. Praprotnik spisi v ljudski šoli 30 ct. Prešernove pozicije, vezane 75 centov, brožirane 50 ct. Bleivies slovenska kuharica \$1.80. Pravljice 20 ct. Pregovori 30 ct. Ovetke 20 ct. Zbirka ljubimskih pisem 30 ct. Marjetica 50 ct. Dimnik, avstrij. junaki vezane 90 ct. brožirane 75 ct. Narodne pripovedke I. in II. zvezek po 20 ct. Velike sanjske bukve 30 ct. Sanje v podobah 15 ct. Slovenski šaljičev 30 ct. Šaljiči Slovenec 90 ct. Šaljiči Jaka 20 ct. Naš cesar Fran Josip I., 15 in 20 ct. Andreas Hofer 20 ct. Radecky 20 ct. Admiral Tegetthof 30 ct. Prince Evgenij 20 ct. Baron Trenk 20 ct. Knez Črni Jurij 20 ct. Močni baron Raubar 20 ct. Vojska na Turškem 40 ct. Naseljenici 20 ct. Naselnikova hiša 20 ct. Na Preriji 20 ct. Poslednji Mekikanec 20 ct. Ilirida 20 ct. Jama nad Dobrušo 20 ct. Nezgodna na Palavanu 20 ct. Doma in na tujem 20 ct. Čiganova osveta 20 ct. Vrtomirov prstan 20 ct. S prestola na morišče 20 ct. Mrtvi gosti 20 ct. Cvetina borogr. 30 ct. Srečlovec 20 ct. Štiri povesti 20 ct. Najdenček 20 ct. Tiun Cing 20 ct. May Erie 20 ct. Stezoslodec 20 ct. Pri Vrbovčevem Grogi 20 ct. Hildegarda 20 ct. Sv. Genovefa 20 ct. Sv. Notburga 18 ct. Izanami mala Japonka 20 ct. Mirko Poštenjakovič 20 ct. Kako je zginol gozd 20 ct. Repostev 20 ct. V domačem krogu 25 ct. Izidor pobožni kmet 25 ct. Beneška vedeževalka 20 ct. Lažnjivi ključec 20 ct. Turgeniev Dim 30 ct. Burska vojska 30 ct. Mlinarjev Janec 40 ct. Gočevski katekizem 15 ct. Stoltna pratika 60 ct. Materina žrtve 40 ct. Rodbinska sreča 40 ct. Tisoč in ena noč, 51 zvezkov, \$6.50. Zemljevid Zjed. držav 25 ct. Zemljevid celega sveta 25 ct. Pratika za leto 1903, 10 ct. Prva nemška slovnica 35 ct. Spominski listi iz avstrijske zgodovine 25 ct. Zemljevid Zjed. držav 25 ct.

Kranjsko katol. pod.orno društvo PRESV SRCA JEZUSOVEGA v Clevelandu, Ohio.

Odbor za leto 1903 je:

Predsednik: John Saje, 36 Diemer Street.

Podpredsednik: John Saje, 87 Hoffman Street.

Podpredsednik: Anton Ogrinc, 2 Norwood St.

I. tajnik: John Avsec, 104 Case Ave.

II. tajnik: Anton Sepic, 796 St. Clair St.

Blagajnik: Lorenc Petkovšek, 185½ E. Madison Ave.

Odborniki: John Gornik, Anton Novak, John Petkovšek, Alojzij Saje.

Maršal: Martin Janežič.

Pisatelj pobotnih knjižic: Anton Smole.

Zastavonoša: Jernej Krašovec; pomagača Anton in John Simončič.

Društvo ima sejo vsako drugo nedeljo v mesecu v „Jaites Hall“, 1716 St. Clair St., Cleveland, Ohio.

Naslov za pisma je: John Avsec, 104 Case Ave., Cleveland, Ohio.

NAZNANILO.

Dobro izvezbanih dolavcev, Slovenec, Hrvatov in tudi drugih narodnosti se ne branim, potrebujem. Delo ni težavno, je stalno dokler je kaj drobiča, delo je pa tako: izvrstno pivo piti, vsake vrste smotke kaditi, dobro domače vino piti, več vrst žganje ali jeruš piti; kdor zna dobro kegljati, mu ni treba plačati, kegljišče je novo. Prodajam tudi tobak, vsake vrste smotke in tudi tobak za zvečenje. Ako ktereza to delo veseli, imam tudi zanj stanovanje na raz polaganje prav po ceni proti „cash“ Za obilen obisk se priporoča:

JAKOB MARTINČIČ, salooner, Summit, Illinois.

Rojakom, kteri potujejo skozi Durango na Silverton, Jurey Rice in Teluride, naznanjava, da sva odprli novo gostilno

avstrijska domovina

poleg železniške postaje, vsakdo vidi hišo, ako pogleda na Main St., naš napis je dovolj velik. Vsakogar bodeva postregla z dobro pijačo, okusni jedili in izvrstnimi smodkami.

Za obilen obisk se priporoča

BLATNIK in BRUCE,

Durango, Colo.

Niže opdpisani naznanjam bratom Slovincem in Hrvatom, da sem se preselil iz East Helena, Mont., v Aldridge, Mont., in tu odprl novo urejeni

saloon,

v kterm točim vedno SVEŽE PIVO, DOBRO KALIFORNISKO VINO, IZVRSTEN WHISKEY in prodajam FINE SMODKE.

S spoštovanjem

MARTIN RAUH,

Aldridge, Mont., Park Co.

Naravna kalifornijska vina na prodaj.

Dobro črno vino po 35 do 45 centov galona.

Lansko belo vino po 35 do 45 centov galona.

Staro belo vino po 50 ct. galona.

Reesling po 55 ct. galona.

Vse s posodo vred kdor kupi 50 galon skupaj. Naročilom s od 50 galon je potreba še posebej pridejati \$2.00 za posodo. Pošljem dobro belo vino 20 galonov za \$14; staro belo ali črno 20 galonov za \$16 s posodo vred in plačam sam vožnino (freight) v vsaki kraj Zjed. držav. (4kr.)

S spoštovanjem.

ŠTEFAN JAKSHE,

P. O. Box 77, Crockett, California,

Contra Costa Co.

Cenjenim rojakom naznanjam, da so

HARMONIKE,

ktere jaz izdelujem, v Washingtonu patentirane za Ameriko. Delo je izvrstno in solidno. Cene so zelo nizke in sem prepričan, da bodo odjemalci zadovoljni.

Najtopleje se priporoča

John Golob,

203 Bridge St., Joliet, Ill.

Električni DIAMOND križ,

tudi Volta križ imenovan, je iznajdba, ktera se je pred nekoliko leti vršila na Avstrijski, vsled svoje veljavnosti našel je takoj pot na Nemško, Francozsko, Skandinavijo in v druge države, kjer je dobil priznanje kot najboljše sredstvo proti mnogim boleznim in zlobiti proti revmatizmu.

Ta križ ozdravlja od revmatizma, neuragije, bolezni v križu, bolezni v glavi, živčne bolezni, ototožnost, brezsenčnost, kap, božast, slaba prebavilja, zgubljenje teka in bolezni zobov.

NAVODILO: Vsaki dan dajte križ v kozarec napolnjen z najboljšim jeshom za dve minute. Za otroke zmešajte jesh z vodo v primeru z njih starostjo. Ta križ mora vsi seti na stilenem traku, okoli vratu tako, da leži modra stran naravno na koži na želodcu. Ta električni Diamond križ velja samo eden dolar ter se odpošlje v vsaki



Vaš električni Diamond križ me je ozdravel od revmatizma v glavi po 2 tedenski uporabi in bolezni je popolnoma ponehala. Priporočam ga povsot svojim prijateljem.

Moja mati je nosila Vaš električni Diamond križ in v kratkem času je bolezni in krč v želodcu in prsih ponehala. Sedaj se počuti zdravjšo nego bi kdaj popreje.

Moja soproga bila je več let bolna, zdravilo jo je mnogo zdravnikov, Električni Diamond križ jej je več pomogel, nego vsa druga zdravila. Bodi te tako prijazen, in pošljite mi še 4 križe.

Imel sem več let revmatizem; po 6 tedenski uporabi Vašega križa, moram priznati, da ni boljšega sredstva za zdravljenje od revmatizma.

PAUL FOWIS, Milwaukee, Wis.

THE DIAMOND ELECTRIC CROSS CO., Dep. 39, - 306 Milwaukee Ave., CHICAGO, ILLINOIS.

New Orleans, La., 28 se t. Čisl ni gosp. d. V priču Vam pošljemo \$5 za pet električnih križev. Oči ktere smo popreje rr jeli, so čudno delovali. Prosimo za najhitrejšo priposlanje.

Sestre Benedikt nske, 2824 Doaphine St., New Orleans, La.

PAZITE DOBRO NA MOJ NASLOV, ZAPIŠITE SI GA!

KADAR POTREBUJEJO SLOVENSKA DRUŠTVA

ZASTAVE, REGALIJE, ZNAKE, KAPE i. t. d.,

pišite slovenski po moj cenik ali uzorec, ker to vsem pošljem brez stroškov. Moja tvrdka je slovsanka.

Imam na razpolago obilo uzorcev slovenskih, hrvatskih, čeških, slovaških, rusinskih, litvin

skih in poljskih društev.



E. Bachman,

580 SOUTH CENTRE AVENUE, CHICAGO, ILL.

Hallo, rojaki!

Slovincem naznanjam, da sem kupil

SALOON

od gospoda J. Stublerja

v Duluth, Minn., 217 W. Superior St.

Točil bodem vsakovrstne dobre pijače, imam lepo prenočišče za potnike, kakor tudi prosti lunch.

Prodajam tudi železniške in parobrodne listke ter pošiljam denar v staro domovino. Rojake Slovincem in Hrvatim, kteri potujejo čez Duluth, Minn., vabim, da me blagovolijo obiskati, ker bodo gotovo zelo dobro postreženi.

S spoštovanjem

(31jl)

Josip Scharabon.

Velika zaloga dobrega domačega vina

- ter - doma kuhanega žganja.

Naročila se točno izvrše.

Kdor hoče toraj dobro kapljico vina ali pristnega žganja, naj se obrne na:

(31jl)

John Kracker-ja,

1199 St. Clair St., Cleveland, O.

Osreči tvoj dom

s hišnim godbenim zabojčkom

(Home Music Box), najzanimivejšim in najcenejšim muzikaličnim instrumentom za doma. Ti napravi več veselja nego orglje za \$100. Vedno pripravljeno. Igrati zamore vsakdo, celo otrok. Vsi odjemalci so zadovoljni, kajti dobili so, kar so pri-

žakovali. Igra cel naga sto komadov, kakor je iz imenika, kteri se nahaja v vsakem zabojčku, razvidno. Rabi se tudi cerkvah, šolah, pri prsvkih in drugih društvih za spremljevanje petja. Zasluži svojo ceno v jedni noči. Svira vse stare himne, koraknice, valčke, polke, četvorke

Jeden komad zamore ponoviti ali pa novega igrati. Samo 6 dolarjev v finem zaboji z glasbo. Kdor želi mu pošljemo glasbeni zabojček po sprejetju \$2 na račun; \$4 plačaš potem. Agentje zasluzijo mnogo denarja. P šli 2 ct. za cenik.

STANDARD MFG. COMPANY,

29 BEEKMAN STREET N. O. BOX 1179, DEPT. GL. N., NEW YORK CITY.

Rojakom naznanjam, da sem se preselil iz Aldridge, Mont., sem na Hibbing, Minn., in v družbi g. Fr. Arkota otvoril

SALOON,

v kterm vedno točiva sveže, dobro pivo, izvrstna vina in dobre smodke. Rojake bodeva vedno skrbno postregla. Za obilen poset se priporoča

S spoštovanjem

JOS. DEMSHAR,

Rock Springs, Wyo.

Jugoslovanska Katoliška Jednota.

Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.

Sedež v ELY, MINNESOTA.

URADNIKI:

Predsednik: JOHN HABJAN, P. O. Box 303, Ely, Minn.
Podpredsednik: JOHN KERŽIŠNIK, P. O. Box 138, Federal, Pa.
I. tajnik: JOSIP AGNIĆ, P. O. Box 266, Ely, Minn.
II. tajnik: ANTON GERZIN, 2137 Log St., Calumet, Mich.
Blagajnik: IVAN GOVŽE, P. O. Box 105, Ely, Minn.

NADZORNIKI:

JOSIP PERKO, 1795 St. Clair St., Cleveland, Ohio.
IVAN GERM, 1103 Cherry Alley, Braddock, Pa.
IVAN PRIMOŽIČ, P. O. Box 114, Eveleth, Minn.

POROTNI ODBOR.

MIHAEL KLOBUČAR, 115 7th St., Calumet, Mich.
JAKOB ZABUKOVEC, 5102 Butler St., Pittsburg, Pa.
JURIJ BROŽIČ, Ely, Minn.

Dopisi naj se blagovolijo pošiljati na I. tajnika: Josip Agnić, P. O. Box 266, Ely, Minn., po svojem zastopniku in nobenem drugem. Denarne pošiljatve naj se pošljejo blagajniku Ivan Govže, P. O. Box 105, Ely, Minn. in po svojem zastopniku.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA".

Dopisi.

Shippville, Kansas, 5. avg.

Rojakom širom naših naselbin nanašamo, da gre pri nas z delom se precej dobro in tudi glede zaslužka se ne moremo pritožiti. Vendar se pa kadaj zaslužijo bolje, kadaj pa zopet slabše, vendar se pa za kako čisto pivo vedno zaslužijo. S pozdravom!

F. D. (Ostalo ne priobčimo, kajti kar sklene društvo, mi ne moremo priobčiti. Uredn.)

Chisholm, Minn., 5. avg.

Večina tukajšnjih rudarjev smo Slovenci, in tudi Hrvatje, kateri vsi se moramo globoko pod zemljo truditi za svoj zaslužek. Ker smo takorekoč v neprestani smrti, ne varnosti, bi bilo treba, da marljivo pristopamo k podpornim društvom, da v slučaju nesreče ali smrti naša preostala doba kako podpora.

Dne 31. julija ob 1/2 9. uri zvečer ponesrečil je v tukajšnjem rovu št. 2 Matija Majnerič, star 24 let, doma iz Delnice. Pokojnik ostavlja v domovini ženo, štiri otroke, sestre in brate. Tukaj je bil štiri leta, ne da bi bil ud kakega podpornega društva.

Z delom in zaslužkom gre pri nas dobro. Ako je kak Slovenec brezposlen, je škoda, da postopa.

Martin Pešič.

Evropske in druge vesti.

Dublin, 11. avgusta. Andrew Carnegie je podaril tukajšnjemu mestu \$140.000 za napravo javne knjižnice.

Remtengruen, Nemčija, 11. avgusta. Včeraj ponoči prišla je goriti hiša posestnika Neudelfa. Ogenj je nepopisno hitro vnel stropnice, tako da se posestnikovih sester otrok ni zamoglo rešiti. Vsi so zgoreli.

Atene, 11. avgusta. Princ Andrej grški se bode 27. oktobra v Darmstadtu poročil s princezino Alice Battenbergo.

Rim, 11. avgusta. Papež Sarto je sprejel v avdienci župana signora Andreazza (Andrejca) iz njegove rojstne vasi Riese. Župan je prišel v Rim zajedno z drugimi odličnimi vaščani. Papež je govoril z njimi v benečanskem narečju in jih je vprašal o raznih osebah v njegovi rojstni vasi. — Rampolijevim naslednikom bode najbrže imenovan kardinal Vannutelli.

Petrograd, 12. avgusta. V Tibetu je zavlada velika razburjenost zaradi neke tajne pogodbe, katero je sklenila ruska vlada z Dalaj Lamo (tibetanskim papežem). Kitajska vlada je svojega tibetanskega pooblaščenca odpovedala.

London, 12. avgusta. Tukajšnji "Catholic Herald" poroča, da bode Rampolijevim naslednikom imenovan kardinal Vannutelli.

Belgrad, 12. avgusta. Otroci kralja Petra, prestolonaslednik Gjorgje, princezina Jelena in princ Aleksander, dospeli so včeraj iz Petrograda v Belgrad. Kralj jih je pričakoval na kolodvoru. Ministerski predsednik je vele prestolonasledniku dobrodošel.

Marseille, 12. avgusta. Tukajšnji anarhisti so napadli z gnili tomati ali paradajzji francoskega ministerskega predsednika Combesa.

Kijev, 12. avgusta. Tukaj štrajka-jo delavci vseh strok, tako da je vsaki posel nemogoč. Štrajkarski so predpili dekleta iz krojaških in drugih delavnic. Ulice so polne vojakov in streljanje je na dnevnem redu. Kruh se je za 15 odstotkov podražil.

Petrograd, 12. avgusta. Car Nikolaj bode baje v septembru obiskal cesarja Fran Josipa na Dunaju.

Paris, 12. avgusta. "Gaulois" poroča, da je slavni risatelj Jules Verne skoraj oslepel. Sedaj ga namerna- vajo operirati.

Srbija in Bolgarija. Tako veselih sprememb v razvoju jugoslovanskih narodov, kakor se sedaj kar zaporedoma vrstijo, ne mogel bi si bil pričakovati niti največji slovanski optimist. Poleg vseh drugih že znanih ugodnih vesti o jugoslovanskem gibanju, vzradostili so nas belgrajski listi z vestjo o zblizevanju med Srbi in Bolgari. — Gotovo je vsem onim, ki se zanimajo za razmere na Balkanu, še v živem spominu bolgarsko-srbska vojska, katero je izrazil nesrečni kralj Milan, da bi si z eventualno zmago nad — bratskim narodom, zopet pridobil izgubljene simpatije svojega naroda. Naravna posledica te vojne je bilo seveda sovražstvo med Srbi in Bolgari. Po spremembi v Srbiji pa je to sovražstvo že popolnoma izginilo in oba bratska slovanska naroda sta se začela zblizevati. Kakor nam zatrjuje belgrajska "Ustavna Srbija", so vsi bolgarski listi jako zadovoljni s postopanjem kralja Petra I. in pišejo zelo simpatično o vsem, kar se dogaja za časa nove dobe v Srbiji.

Darovi. Mr. Silvester Arko nam je pripisal iz Eveletha, Minn., sledeče darove za orgle pri Novi Stifiti, pošta Sodražica na Kranjskem. Darovali so: Matija Pretner \$1; Jakob Trdan, Mihael Damjančič in Marko Škof po 50c; Frank Babnik, Frank Erjavce, Anton Erjavce, Ivan Zahar, Marko Draskovič, Ivan Draskovič, Mihael Grčar, Jakob Virant, Marija Brinc, Ivan Kastelic, Mihael Kozlevčar, Frank Zakrjasek, Peter Jonke, Jurij Radosovič in Martin Stariha po 25c; Ivan Grčar, Frank Lavrič in Ivan Grze po 20c; Ivan Brlen in Jakob Kolevič po 10c.

Rojak Škrbec iz Irwin, Pa., nam je pripisal pri tamošnjih rojakih nabrane darove za rojaka Ivana Widergarja, katerega je dohitela neugoda. Darovali so: Ivan Hren \$1; J. Vesel 60c; F. Špajsen, F. Drab, F. Cesar, F. Ligovšek, J. Pavlič, J. Gasboda I., J. Gasboda II., J. Veron, I. Klavžer, M. Volavšek, Miha Ahin, Iv. Mostar, Iv. Škrbec, Avg. Pintar, Lov. Arhar in Marko Jeralič po 50c; Fr. Sajce, Fr. Suštaršič, F. Fakin, Jos. Drab, J. Lužar, Iv. Vajak, Jos. Škufca, Jos. Valkar, K. Turk, Mar. Gimpel, Mat. Štefančič, Iv. Šasek, J. Usman, J. Pirš, Iv. Radiš, J. Golobič in Ant. Hribar po 25c.

PROŠNJA.

Rojakom, posebno članom J. S. K. Jednote naznanjam, da me je v stari domovini obiskala velika nesreča. 5. julija, ko sem se mudil pri glavnem zborovanju J. S. K. J. mi je požar v stari domovini uničil vse premoženje; zgorela mi je hiša z vsemi gospodarskimi poslopji, 17 vozov mrve, ves letošnji pridelek, 10 prešičev; denar, katerega je žena skupila za ravnokar prodane vole, vse hišno orodje in obleka. Ostala mi je le še žena in petero otrok z onim, kar so na životu imeli; zavarovan sem bil za vse pa le za 800 gold., škoda pa je nad 3000 gl. a še ne vem, ako je žena zavarovalnino točno plačala. Kako je ogenj nastal, mi ni znano. Drage rojake, posebno člane J. S. K. Jednote, v prvi vrsti pa gg. delegate, kateri me osebno poznajo, presrečno prosim, ako bi mi zamogli kaj pomagati v tem žalostnem stanu in mi blagovolili kak dar nakloniti, katerega bodem s hvaležnim srcem sprejel.

Roslyn, Wash., 30. julija 1903.
Anton Janaček,
član društva sv. Barbare št. 39.

PRODAM

dvoje povsem novih
— HARMONIK —
na štiri glasove. Basi in ostali glasovi so troleadni. Harmonike so opremljene z najboljšo kovino in lesom. Meh je usnat in kovan na vogalih. Delo je solidno in izvrstno. Basi: bombardon. Velike harmonike so importirane iz Nemčije in so tako lepe, da lepših sploh ni. Cena \$85.00.

Prodajam tudi manje italijanske harmonike na dva glasa za \$15. Prve imam dva tedna, druge 3 mesece. Prodajam jih, ker odpotujem v staro domovino.
(20ag) Matevž Kollar
Box 236, Castle Shannon, Allegheny County, Pa.

VABILO

na
— PIC-NIC —
katerega priredi slov. katol. podporno društvo SV. ALOJZIJA št. 19, J. S. K. J., v nedeljo

dne 16. avgusta 1903
v Barenwald, Blass and Reuter's Grove, Pennfield Ave., pol ure daleč od Lorain, Ohio.

Imenovanje dne se vrši blagoslovljenju društvene zastave v cerkvi sv. Ivana na Steelplatu. Pričetek ob 1/2 2. uri popoldne. Zbirališče je na dvorišču g. Alojzija Viranta, cor. 10. Ave. in Globe St. (ob 1. uri pop.) Po blagoslovu zastave odkoraka društvo skupno v imenovanu Barenwald, kjer bode za postrežbo že vse preskrbljeno. Vstopnina je prosta.

K "pic-nicu" vzemi električni voz ki vozi iz Clevelanda, Elyria do Loraina, izstopi Stop 48.

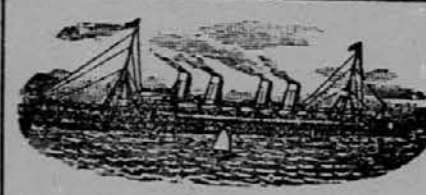
K obilni udeležbi vabi najuljudnejše (18avg.) ODBOR.

Listnica uredništva.

T. W. Houston, Pa. Ljudstvo ne voli predsednika, temveč le volilne može (elektorate). Ta volitev se vrši v jeseni 1904. Elektorji volijo kasneje predsednika.

Kurz.

Za 100 kron avstr. veljave treba je dati \$20.50 in k temu še 15 centov za poštnino, ker mora biti denarna pošiljatev registrirana.



Kretanje parnikov.

V New York so dospeli:

Bremen, 11. avgusta iz Bremena s 755 potniki.
Pennsylvania, 12. avgusta iz Hamburga s 1179 potniki.
Aurania, 12. avgusta iz Liverpoola z 601 pot.
Majestic, 12. avgusta iz Liverpoola.

Dospeti imajo:

Palatia iz Hamburga.
La Savoie iz Liverpoola.
Celtic iz Liverpoola.
St. Paul iz Southamptona.
Bluecher iz Hamburga.
Columbia iz Glasgowa.
Noordam iz Rotterdamu.
Kaiser Wilhelm II. iz Bremena.
Koenigin Luise iz Bremena.
Vaderland iz Antwerpena.

Odpeljali so:

Germanie 12. avgusta v Liverpool.
Statendam 12. avgusta v Rotterdam.
Philadelphia 12. avgusta v Southampton.
Grosser Kurfuerst 13. avgusta v Bremen.
La Champagne 13. avgusta v Havre.

Odpeljali bodo:

Cedric 14. avgusta v Liverpool.
Finland 15. avgusta v Antwerpen.
Lind 15. avgusta v Genova.
Prinz Sigismund 15. avgusta v Hamburg.
Etruria 15. avgusta v Liverpool.
Aurania 18. avg. v Liverpool.
St. Louis 19. avg. v Southampton.
Ryndam 19. avg. v Rotterdam.
Bremen 20. avg. v Bremen.
La Savoie 20. avg. v Havre.
Vaderland 20. avg. v Antwerpen.
Columbia 2. avg. v Glasgow.
Pennsylvania 22. v Hamburg.
Campania 22. v Liverpool.

PAZI se, ako potujete v staro domovino, kupi tiket za parobrod pri F. SAKSERJU 109 Greenwich Str., v New Yorku; brzojavno nam naznani tvoj prihod ali mu pa iz newyorške postaje telefoniraj z številko 3795 Cortlandt, pa se slovensko zmeniš z njim.

BOLNIKI,

ki so se zaupljivo obrnili na UNIVERSAL MEDICAL INSTITUTE, se zahvaljujejo.

South Bend, Ind., 10. aprila 1903.

Veledenjeni gospod profesor:

Pet let sem trpel vsled tajnih boleznij, zaprtja in kroničnega iztoka. Mnogi zdravniki so me zdravili, izdal sem nebroj denarja za zdravnike in zdravila, toda vse zastoj. Končno obrnil sem se na vaš zavod in po uporabi samo enega zabočka po Expressu mi poslanih zdravil, sem ozdravel; verujte mi, da vam bodem za to vedno hvaležen.

Peter Skorja.

San José, Cal., 3. maja 1903.

Spoštovani gospod doktor:

Dolgo časa mučilo me je trganje po udihi. Mnogi zdravniki so nad mojim kroničnim revmatizmom obupali. Našel sem ljubo zdravje še le vsled vaših zdravil ter se izmed vseh tamkajšnjih zdravnikov, posebno vam kot strokovnjaku v tej stroki prav toplo zahvaljujem.

Jakov Urbas.

Copper Cliff, Ont., Canada.

Blagorodni gospod:

S svojimi 28 leti počel sem zgubljeni lasje in brke, ter sem v t-ku dveh let rabil vedno patentirana zdravila vode in mazila, toda brezuspešno. Še le ko sem začel glas o vašem zavodu, pisal sem vam ter dobil po Ekspresu zdravila, ki so mi ne le preprečila izpadanje las, temveč mi celo pospešujejo rast istih. Izčistil sem si tudi kri s temi zdravili.

Martin Fehar.

Kakor razvidite iz zahvalnih pisem, ktera mi dan na dan prihajajo, so po Ekspresu odposlana zdravila našega zavoda povsem zanesljiva in gotovo pomagajo.

UNIVERSAL MEDICAL INSTITUTE ni zavod za milostno zdravljenje, nego je nov zavod, ki obstoji iz zdravnikov vsesakov, kateri vsak zastopa svoje vrste bolezni. Vsak nov došli slučaj bolezni se najprej v navzočnosti vseh zdravnikov presodi, kake vrste bolezen je, ter se potem odstopi dotičnemu zdravniku vsesaku, v čegar stroko spada. Za sledeče bolezni ima ta zavod svoje strokovnjake:

REVMATIZEM — SRČNE BOLEZNI — OTEKLO KOŽO — BOLEZNI NA OČEH, UŠESIH, NOSU, VRATU, ALI NA PRSNIH — AKO ZGUBITE LASE — AKO STE BOLNI NA ŽELODCU, NA MATERNICI — AKO IMATE HEMEROIDE — SPOLSKO BOLEZNI — ONEMOGLOST PRI SPOLSKEM OBČEVANJU — AKO STE NERVOZNI — AKO NEPRAVILNO PREBAVLJATE — IMATE ASTMO, KASLIJATE — NE ČUTITE — AKO STE BOLNI NA MEHURIJU, LEDVICAH, JETRIH, itd., itd.

Ste li blizo ali daleč, samo ako imate zaupanje, lahko ozdravite. Za Vaše ozdravljenje posvetoval se bode ves v tem zavodu nahajajoči se zbor zdravnikov.

Ako vas ni mogoče ozdraviti, se vaš slučaj ne sprejme in se vam to kratkim potom naznani da ne meče e brezkoristno vašega draga denarja. Ako ste pa ozdravljivi in profesor strokovnjak oddelka, v katerega spada vaša bolezen, razvidi, da morate takoj s zdravljenjem začeti, pripravil vam bode potrebna zdravila. Zavod vam jih bode po Ekspresu takoj odposlal v katerikoli kraj Zjed. držav, Kanade ali Mehike. Le ta po Ekspresu vam priposlana zdravila sprejmite brezpopojno, brez ozira na itak slepo ceno, kajti ona vas bode gotovo ozdravila.

Ako nimate sredstev sprejeti priposlana Vam zdravila, je bolje, da se niti na naš zavod ne obrnete, ker naš zavod ni zavod za „v Boga ime“.

Ako ste blizo, pridite osebno, ako ste daleč proč, pišite v vašem maternem jeziku prejeti boste v istem jeziku in odgovor in navodila. Tu vam je naš naslov:

UNIVERSAL MEDICAL INSTITUTE

30 WEST 29th ST., blizu B'way, NEW YORK.

Uradne ure: Vsaki dan od 10 do 12 dop. in od 2 do 7 ure zvečer.
Ob nedeljah od 10 do 1. ure popoldne.

KJE STA?

Ferdinand Polane in Jurij Poterpin, doma iz Vač pri Litiji. Za njun naslov bi rad zvedel: John Regali, Box 7, Harrison, Pa., Westmoreland Co (13avg.)

KJE STA?

Alojzij Zonko in Martin Šribar, oba sta doma iz Krškega; oba sta oddala iz Clevelanda, O., dne 3. avgusta t. l. Naslove bi rad zvedel: Frank Sotlar, 1103 St. Clair St., Cleveland, O. (15avg.)

KEDO IMA ŽELJO, da se mu zdravje hitro in gotovo povrne, če je bolan?

Vsakemu takemu priporočamo samo jednega zdravnika, namreč DR. E. G. DRAKE, prvega zdravniškega upravitelja NATIONAL MEDICAL ASSOCIATION, kakor tudi zdravnika vseučilišča države New York in Pennsylvanije, kateri je po 31letnem vspešnem delovanju dokazal, da ni težke, stare in zanemarljive bolezni, pa bodisi pri moških, ženskih ali otrocih, da bi je on sigurno in vspešno ne ozdravil.

Da se njemu posreči vsako resno in težko bolezen ozdraviti, prihaja od tod, ker je on posvetil vse svoje življenje in svoj poziv zdravljenju bolnikov; dočim je njegovo glavno načelo, da jih ne le samo ozdravi, temveč popolnoma ozdravi ter reši muk in bolečin. On jamči, da ozdravi vsacega bolnika, kateri se mu poveri v svrhu zdravljenja, in sicer v najkrajšem času, kar zamore vsaki čas dokazati in o čemur dokazujejo spodaj objavljena pisma. Zato mu pa tudi vsaki dan pišejo neštevilni po več tisoč mil oddaljeni bolniki, kateri ga prosijo za pomoč. Zadostuje jedno pismo; v njem opišite bolezen, kako se počutite in kje vas boli. Pismo pošljite po pošti na zdelaj označeni naslov, na kar bode on temeljito pregledal vaš slučaj ter vam poslal iskreni nasvet in naznanilo, je li mogoče vašo bolezen ozdraviti ali ne.

Glavni zdravniški upravitelj DR. DRAKE je izvršil z najboljšim vspehom medicinske nauke v najboljših svetovnih vseučiliščih; on si je v največjih bolnišnicah in zdraviliščih pridobil mnogo izkušenj ter je dobil priznanje od zdravnikov, kateri so mu za zasluge darovali naučno povelje ali diplomo priznanja. On zdravi sam vsacega bolnika, kateri se nanj obrne, in sicer ne le s svojim pomožnim zdravnikom, temveč vedno le s specializmom strokovnjakom.

POSEBNO PA NAGLAŠAMO, DA NA SVETU NI ZDRAVNIKA, NITI PROFESORJA, KTERI BI ZAMOGEL SAM VSAKO BOLEZEN OZDRAVITI, O SIJAJNEM VSPEHU ZDRAVNIŠKEGA UPRAVITELJA DR. DRAKEJA NE MORE NIČE DVOMITI.

DOKAZI GOVORE!

Tu objavljena pisma svedočijo o njegovem sijajnem vspehu.

Dano 13. julija 1903.
Stanujem 101 2nd Ave., Johnstown, Pa.
Spoštovani g. doktor!
Vsakemu rojaku priporočam gl. zdravniškega upravitelja dr. Drakeja, kateri me je po večmesečni bolezni, namreč kataru v glavi, v par dnevih ozdravil, dasiravno se drugim odličnim zdravnikom to ni posrečilo. Poleg tega me pa dr. Drake ni niti videl, kajti jaz sem mu s samo jednim pisalom naznanil mojo bolezen, na kar me je popojnoma ozdravil. S spoštovanjem
Andrej Slava.

Ako ste bolni! Ako bolujete za katerokoli, resno, staro, zanemarljivo bolezenjo, potem ne obupajte in ne čakajte, temveč pišite v maternem jeziku glavnemu zdravniškemu upravitelju DR. DRAKEJU. Zavod je odprt ob delavnikih od 10. ure dop. do 5. ure popoldne in ob nedeljah ter praznikih od 10. ure dop. do 1. ure pop. — Pisma naslovite:

DR. E. G. DRAKE

NATIONAL MEDICAL ASSOCIATION
34 WEST 26th ST., NEW YORK CITY, N. Y.

Listek

Bratje in sestre.

Spisal Hugo Bertsch.

(Dolje.)

Brooklyn, 11. febr. 1901.

Sestra!

Ti mi toraj nečeš odgovoriti. To je že moje šesto, ali sedmo pismo, katero Ti pišem. Čemu ne odgovoriš na moja pisma? Ali ne veš, da sem izmučen, da sem že na meji, da jaz, ubogi, jednoročki, pozabljeni pohabljenec ne morem dalje in da ostanem vedno le v prošnji: piši mi! Sestra, piši mi! Danes dopoldne obiskal sem založnika. Samega sebe nisem zamogel več premagovati in tako sem založnika obiskal. In moj ubogi rokopis se ni bil prečitati. Ne, temveč ležal je pod kopico papirja in knjig, kakor mrtva stvar. Gospod je bil slabe volje.

Kaj vse to pomenja? — Slabo, le slabo pomenja. O, ta udarec je prehud za moje napredovanje. Postal bom slabotnejši, to je moje zadnje naznanilo. Bog me boče uničiti in ovč kako. On je v tem mojster in vedno prav ukrene. Čemu? Ali sem morda na poti? Je li eden preveč na svetu, kateri tudi zrak diha? Njegove namene mi niso znane, kajti jaz nisem vseveden. Toda končno sem postal veren: s tugoovanjem ni mogoče bogove omeščati; preje bi mi bilo mogoče z mojimi poljubi ogreti skalovje, na Groenlandu, nego s pritožbami omeščati kanege boga.

Toda, stoj! Tiho bodi! Dovolj si lajal in dovolj žvižgal. Najslabše je: moja žena postaja mrzla. Eva se mi odtujuje! Čuvstva in ljubav pričajo računati in deliti z mrzlimi številkami moj — bankrot. Ona se me izogiba, se boji moje ljubezni in se trese, ako se jej bližam. Ona se prestraši, ako jo pogledam. Tako se me vsi ogibajo! Bertie posmeha mater in se me izogiba. Osoda je moj smrtni sovražnik. In tudi Bog. Vsi ljudje. Ti tudi. Le jeden jedini, kterega bi najlože pogrešal, kterega proklinjam vse do groba, kateri me muči in preganja — s prošnjami in pretnjami, on me ne ostavi — le jeden jedini je, kateri mi vedno sledi, to je: Tom.

Pilot Knob, 16. febr. 1901.

Ubogi Tom!

Naravno — Ti imaš prav. Šest ali sedem pism sem dobila od Tebe in ni jednega nism odgovorila. In dopovem istino, čitala nisem ni jednega — ali pa — čitala in jih pozabila. Pisma so vsa jednaka. Vsako je polno pritožb. In Ti imaš prav. Tebi se slabo godi. Zelo slabo. Kaj bode se daj s Teboj? Jaz ne vidim nikakoli poti iz labirinta nesreče. O Tebi sem več noči in več dni premišljevala, da se iskreno izrazim, postala sem zaradi teza izmučena in bolna. Mislim, ne mi je v nadlogo. Jaz Ti ne morem pomagati, pomagaj si sam in glej, kako bodeš prišel dalje. Ako ne, tako me, Jaz dvomim, bodeš li to zamogel. Najbrže ne bodeš dobil dela s Tvojim pohabljenim truplom in — pohabljenim duhom. Tvoja bolna žena bode še nekaj časa prala — in potem ne bode več prala. Jaz že vidim prihajati konec žalosti — naravno. Drugače se itak ne more glasiti, nego: "izmučena, umrla".

Tom, vse to pišem, kakor mi pride na misel. Pri tem pa nič ne mislim. Misljenje me je storilo bolnim. In bolna sem postala radi govorjenja, prošnji, tolažbe. Sedaj se moram čuvati. Popustiti. Ako bi zamogla plakati, potem bi mi bilo bolje — to čutim. Tako, prav dolgo, in iskreno jokati. Toda kričati prav nič ne pomaga. Kričala sem že, da sem postala hrupava. In nič ne pomaga. Na svetu ni krika, kateri bi segal do mrtvih. Tom! Tacega krika ni... In otrok je pro... Razmesarjenega so mi prinesli v hišo. Kakor da bi mi otroka divje živali raztrgale, tako so mi ga v hišo prinesli. Moj Bog! Čemu sem pustila otroku iti delati v oro, kot sužnja, samo da si zasluži eno mrvico kruha, da je. Sedaj je mrtve. Velika stena se je nanj podrla in drago bitje spremenila v krvavo kopico brez dihanja, brez življenja. Tak je bil pričetek in konec prvega tedna. Tako hitro. Tako strašno.

O, moja glava! Moja bolna glava! Najraje bi ležala — vlegla bi se kamorkoli, v najtemnejši kot sveta in spala — spala. — Še nekaj Ti moram povedati, predno odložim pero. Na to pismo mi ni treba odgovoriti. Mi odpotujemo v severoameriški Šibir k medvedom in volkovom, v Montano. Jutri. Še to! Kaj potem? — Peter je dobil službo v srebrnih rudnikih. Oče ne more delati v rovu, kjer je bil njegov sin ubit; to je uzrok našemu begu. In jaz, jaz se ne morem ločiti od groba mojega otroka. Oba imava prav. Toda jaz zgubim, on dobi. Jaz vedno zgubim, vedno. Da bi le za jedno uro mojega življenja vedela, v kateri nisem zgubila! — Toda tiho, tiho. Otožnost, usmilje se mene! Vsaka struna v moji duši bi se morala tresti, ako bi naprej pisala. Radi tega tiho, tiho. Še mnogo, mnogo bi rada pisala. Toda bolje je tako — poslovi se sedaj na življenje in smrt. —

Večerno solnce sije v dolino. Ako ljudje umirajo, ljudje, katere ljubimo, so to njihovi zadnji, dolgi pogledi — kakor sja večernega solca v mojo sobo. Z Bogom solnce, domovina, svet! In jutri bodeš zopet sijalo v sobico — in Jennie je odšla.

Deer Lodge, Mont., 27. febr. 1901.

Ljubi svak Tom!

Jennie je sedaj tudi umrla. Njej nisem zamogel ubraniti in dopovedati, da je mrav. Sedaj je mrtva, v nedeljo. Potem je bila pokopana večeraj. Bilo je tudi mrzlo. Vreme je vedno mrzlo. Vendo pada sneg. In potem je še bolj mrav. Kajti potem vse zmrzne. Kadar gremo po vodo je vedno zamrznjena. Led moramo prebiti in potem dobimo vodo. Voda tudi v kuhinji vedno zamrzne. Jaz sem dejal Jennie, da je mrzlo. Jennie je rekla, da jeden mora iti. Ako je mrav mora vendar jeden iti. Ob nedeljah gre vedno jeden. Potem sem dejal, da je neumno iti v cerkev tako daleč. Ker je Peter mrtve, si neumna. Potem je odšla v cerkev. Meni je žal, da je odšla, in ima malo obleke. Jennie je imela tudi stare čevlje. Ker imam jaz nove škornje, je ona hotela počakati. Willie ima tudi stare čevlje. Potem je Jennie jokala in odšla v cerkev. Cerkev je pa štiri ali pet milj daleč. To je pa osem milj daleč, ker cerkev je v Buxtonu, na drugi strani. Tam je tudi gozd. Na drugi strani Buxtona je cerkev. Potem Jennie ni prišla domov. Tudi zvečer ni prišla domov. Potem je vsak vzel svetilko in jo iskal. Prvi jo je našel Mister Kelly. On je moj prijatelj in ima prodajalnice. Jennie je kupila nove škornje pri njem. Potem, ona je se živela. Bila je pa za povsem trda. Potem smo Jennie neli domov na posteljo. Potem je umrla ob dvanajstih.

Tvoj svak

Peter Daly.

(Dolje prihodnjič.)

Nad 50 let se je obnašal
Dr. RICHTERJEV
SVETOVNI, PRENOVLJENI
"SIDRO"
Pain Expeller
kot najboljši lek zoper
REUMATIZEM,
POKOSTNICO,
PODAGRO itd.
in razne reumatične
neprilike.
SA70: 25ct. in 50ct. v vseh lekarnah
ali pri
F. A. Richter & Co.
215 Pearl Street,
New York.

J. Radmelich
priporoča Slovencem in Hrvatom
svoj

saloon,

436 Watson Avenue, Butte, Mont.
Vedno bodem točil sveže pivo, fina kalifornijska vina, vsake vrste žganje, prodajal izvrstne smodke in plujem postregel s tečinami jedili.
Za obilen posej se priporoča
J. RADMELICH,
436 Watson Avenue, Butte, Mont.

NAZNANILO.

Podpisani naznanjam rojakom Slovencem in Hrvatom, da imata svoj lepo urejeni

SALOON,

498 Corner 4th & Bryant Street,
San Francisco, Cal.

Vedno točim sveže pivo, dobra kalifornijska vina, vsakovrstni whiskey ter brandy, fine smodke itd. Preskrbam stanovanje in hrano z najboljšo postrežbo.

V obilen obisk se priporoča:
(31de) **John Puhek.**

Math. Grahek,

1201-1203 Cor. Mesa in Santa Fe Ave.
PUEBLO, COLORADO,
priporoča slovenskemu in hrvatskemu občinstvu svojo veliko zalogo možkih obel in obuval vsake vrste, kakor tudi svojo bogato zalogo

grocerijskega blaga
in železnine; v zalogi ima tudi Trinejevo grenko vino.

Pošiljam denarje v staro domovino najceneje in najhitreje ter sem v zvezi z gosp. Fr. Sakserjem v New Yorku.
Za obilen obisk se priporoča
MATH. GRAHEK, lastnik.

VARUJTE

se ljudi, ki več obečajo, nego dati za morej; tega pa ne stori ne pri pošiljanju denarja v staro domovino, ne pri prodaji tiketov. Fr. SAKSER, 109 Greenwich Str. v New Yorku, zato se le vedno k njemu zateči.

International Munufacturing Company

Box 948, New York City, N. Y.



Priporoča slavnim slovenskim, hrvatskim in ostalim slovenskim društvam svojo bogato zalogo

cerkvenih in društvenih zastav, društvenih znakov (Badges in regalie), gumb, čepice in uniforme za slovenska društva. — Kaznih društvenih pečatov iz gumija, vlitiga železa (Seal Press), žepnih pečatov (Pocket Seal Press), gemas ih žrk za samostojni tisk v škrinjah; igralnih škrinjic, lajn, kitar, goselj, mandolin, harmonik, orgelje, ur (zlate srebrne in nikelnaste), uhanov, prstanov, kravatih igelj, ženskih zapestnic, verižic in verižnih nakitov, nočev, britve, škarij, itd., itd.

Velika zaloga najnovejših

NEW GEM SAFETY RAZORS

(varnostnih britve)

ktere najtopleje priporočamo vsem premogarijem, rudarjem, tovarniškim delavcem in vsem onim, kteri se ne znajo briti in ne ljubijo svoj denar dajati brcem; v elegantnih šatuljah od \$2.00 dalje.

Grafofoni, fonografi, amateurfotografski aparati, camere itd. — Bogata zaloga godbenih instrumentov, ktere tudi na zahtev popravljamo.

Dopisuje se v vseh modern h jezikih. Za odgovore priposlati je znamko za 2 centa.

INTERNATIONAL MANUFACTURING COMPANY,

P. O. Box 948, NEW YORK CITY, N. Y.



Matija Pogorelec,

prodajalec

UR, VERIŽIC, UHANOV,

murčkov iz reškega zlata in druge zlatnine.

BOGATA ZALOGA RAZNIH KNJIG.

Novi cenik knjig in zlatnine pošljem poštne prosto. Pište ponj.

Cene uram so naslednje:

Nikel ure 7 Jewels	\$6.—	Boss case 20 let garancije:	
15 Jewels Waltham	\$9.—	16 Size 7 Jewels	\$15.—
Srebrne ure z enim pokrovom	\$12.—	" " 15 "	\$18.—
Srebrne ure z 2 pokrovoma	\$16.—	Boss case 25 let garancije:	
in višje.		16 Size 7 Jewels	\$25.—
		" " 17 "	\$30.—

O p o m b a. Vse zlate ure so z dvojnimi pokrovoma. Kolesovje pri naštetih urah je Elgin ali Waltham, kakoršnega kdo želi. Blago pošiljam po Express. Vse moje blago je garantirano. Razprodajalcem knjig dajem rabat (popust) po pismenem dogovoru. Manjši zneski naj se pošiljajo v poštah znamkah. Naslov v naročbo knjig je napraviti:

M. POGORELEC, Box 226, Wakefield, Mich.

Naročila za ure in vse druge stvari pa naj se od sedaj naprej pošiljajo pod naslovom:

M. Pogorelec, Care of B. Schuette,
52 State St., Chicago, Ill.



Hočeš razveseliti svojega moža?

Da! Dobro! Kupi ter postreži svojemu možu z lepim kosom pečenke, kakoršno dobiš pri

Martin Gersiču,

301 Northern Avenue, Pueblo, Colo.

Telefon: 439 Union.

Govori se v vseh slovenskih jezikih. Priporoča se rojake in drugim bratom Slovonom **Martin Gersič, lastnik**

Jacob Stonich,

89 E. Madison Street, Chicago, Ill.

Slika predstavlja srebrno uro za go-spode. 18 Size Screw B navijak.

Cena uram:

Nikel ura \$ 6.00

Srebrna ura \$12.00

Srebrna ura \$13.00

Ako želite uro s 15. kafni, potem prilozite \$2.00 navedenim cenam:

Cena „Fahys Cases Gold-field“ jamčene 20 let:

16 Size 7 kamnov \$15.00

16 " 15 " \$18.00

18 " 7 " \$14.00

18 " 15 " \$17.00

6 Size ura za darce

7 kamnov \$14.00

OPOMBA: Vse ure so najboljšje delo Elgin in Waltham ter jamčene glede kakovosti.

Za obile naročbe se priporočam.



Jacob Stonich,
89 E. Madison Street, CHICAGO, ILL.

NAZNANILO.

Slovensko podporno društvo sv. Alojzija št. 31. J. S. K. J. v Brad-docku, Pa., ima svoje redne mesečne seje vsako četrto nedeljo v mesecu, v dvorani Mr. Keemajerja, Rankin, Pennsylvania.

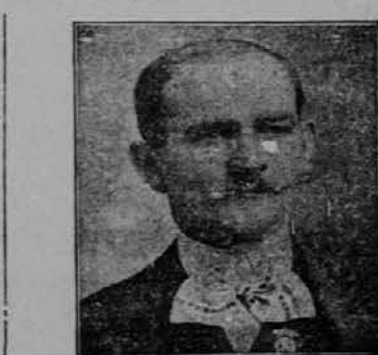
Za tekoče leto bili so izvoljeni sledeči uradniki:

Ivan Germ, predsednikom, 1103 Cherry Alley, Braddock, Pa.; Matevž Kikil, podpredsednikom, 854 Cherry Alley, Braddock, Pa.; Jakob Knez, I. tajnikom, 1104 Cherry Alley, Braddock, Pa.; Anton Sotler, Box 142, I. tajnikom, Linhard, Pa.; Alojzij Horvat, blagajnikom, Box 154, Linhard, Pa.; Ivan Germ, zastopnikom.

Odborniki: Jos. Perc, Ivan Zgone, Frank Setina, Jakob Maček. Zastavonoša: Josip Troha. Maršali: Ivan Troha, Ivan Martinič in Jos. Zefran.

Opomba. Tem potom se društveni ki društva sv. Alojzija opominjajo, da v najkrajšem času poravnajo svoj dolg, ali pa da se pismeno obrnejo do f. tajnika, da se jim podaljša obrok, ker inace jih mora društvo suspendirati.

Društveniki agitirajte v prid društva!
ODBOR
4 apr 04



Math. Grill,

1548 St. Clair St., Cleveland, Ohio.

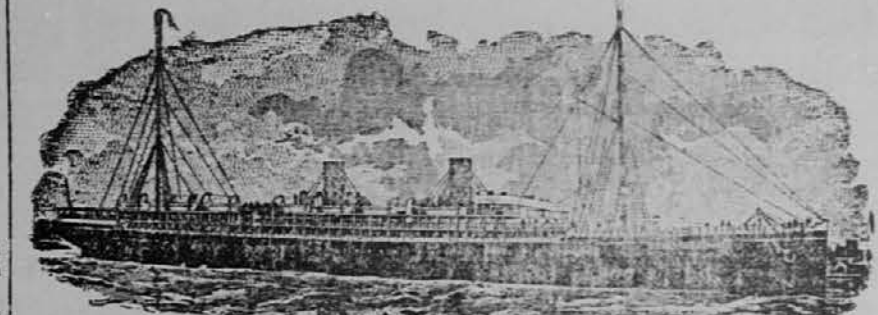
Priporoča rojakom svoja izvrstna vina.

Rudeče vino po 45 ct. gal., belo po 65 ct. galon. Najboljši domači drožnik štiri galone za \$11. Za Ohio, Pennsylvania in Illinois plačam prevozne stroške in dam posodo zastoj. Vino je najboljšje vrste ter ga imam skupaj v sodih po 1200 galon. Pošljem ga ne manj kot 25 galon.

Naročilom je priložiti denar.

RABI telefon kadar dospeš na kako postajo v New York in ne veš kako priti k FR. SAKSERJU. Poklič številko 3795 Cortland in govori slovensko.

Compagnie Generale Transatlantique. Francoska parobrodna družba



DIREKтна ČRTA DO HAVRE-PARIS-SVICO-INNSBRUK LJUBLJANA.

POŠTNI PARNIKI SO:

	na dva vijaka.	12.000 ton.	25.000 konjskih moči.
„La Lorraine“	„ „ „	12.000	25.000
„La Savoie“	„ „ „	12.000	25.000
„La Touraine“	„ „ „	10.000	20.000
„L'Aquitaine“	„ „ „	10.000	20.000
„La Bretagne“	„ „ „	8.000	15.000
„La Champagne“	„ „ „	8.000	15.000
„La Gascogne“	„ „ „	8.000	15.000

Parniki odplujejo od sedaj naprej vedno ob četrtkih ob 10. uri dopoldne.

Parniki odplujejo iz pristanišča 41v 42 North River ob Montag Street:

*La Savoie	20. avgusta 1903.	La Bretagne	24. sept. 1903.
*La Bretagne	27. avgusta 1903.	*La Lo raine	1. okt. 1903.
*La Lorraine	3. sept. 1903.	*La Teuraine	8. okt. 1903.
*La Touraine	10. sept. 1903.	*La Savoie	15. okt. 1903.
*La Savoie	17. sept. 1903.	„La Bretagne“	27. oktobra 1903.

Parniki z zvezdo zaznamovani imajo po dva vijaka.

Glavna agencija: 32 BROADWAY, NEW YORK.

HOLLAND-AMERICA LINE

(HOLLAND-AMERIŠKA ČRTA)

vozi kraljevo nizozemsko in pošto Zjedinjenih držav

med NEW YORKOM in ROTTERDAMOM preko
Boulogne-sur-Mer.



NOORDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 12,500 ton.	STATENDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 10,500 ton.
RYNDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 12,500 ton.	ROTTERDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 8300 ton.
POTSDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 12,500 ton.	

Najceneja vožnja do ali od vseh krajev južne Avstrije.

Radi cene glej na posebej objavljenih listinah.

Parobrodna črta ima svoje pisarne v mestih:

DUNAJ, I. Kolowratring 10. INOMOST, 3 Rudolfstrasse.
TRST, št. 7 Prosta luka. BRNO, 21 Krona.

Parniki odplujejo:
Iz ROTTERDAMA vsak četrtek in iz NEW YORKA vsako sredo ob 10. uri zjutraj.

HOLLAND-AMERICA LINE.

39 Broadway, NEW YORK. 90-2 Dearborn St., CHICAGO, ILL.

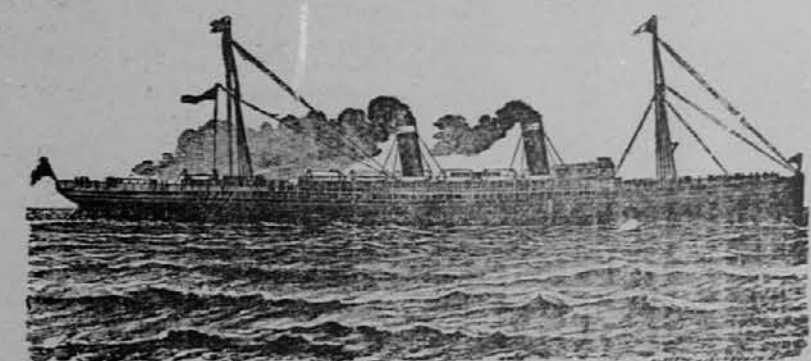
RED STAR LINE

(Prekomerska parobrodna družba „Rudeča zvezda“)

posreduje redno vožnjo s poštini parniki med

New Yorkom in Antwerpenom. * * * * *

* * * * * Philadelphijo in Antwerpenom.



Prevaža potnike s sledečimi poštini parniki:

VADERLAND dva vijaka 11899 ton.	KROONLAND 12760 to
ZEELAND 11905 ton.	FINNLAND 12760 to

Pri cenah za medkrovo se vpošete vse potrebščine, dobra hrana, najboljša postrežba.

Pot čez Antwerpen je jedna najkrajših in najprijetnejših za potnike iz ali v Avstrijo: na Kranjsko, Štajersko, Koroško, Primorje, Hrvatsko, Dalmacijo in druge dele Avstrije.

Iz NEW YORKA odplujejo parniki vsako soboto ob 10. uri dopoldne od pomola štev. 14 ob vzhodni Fulton Street. — Iz PHILADELPHIJE vsako drugo sredo od pomola ob vzhodni Washington St.

Glede vprasanj ali kupovanja vožnjih listkov se je obrniti na:

Office, 73 Broadway, New York City.

Cor. Dearborn & Washington Sts., CHICAGO. — Cor. 3rd & Pine Sts., ST. LOUIS. — 30 Montgomery St., SAN FRANCISCO, ali na njene zastopnike.